



Dans cet énoncé sur la protection des renseignements personnels (également appelé notre Politique de confidentialité), nous expliquons comment MSC Croisières recueille, utilise et partage vos données personnelles lorsque vous voyagez avec nous, visitez notre site Web, utilisez notre application mobile ou interagissez avec nous d'une autre manière. Nous vous encourageons à le lire attentivement. Dans le cas où vous souhaiteriez vous prévaloir de vos droits en matière de protection des données ou auriez d'autres questions concernant le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels ou la manière dont nous traitons vos données personnelles, veuillez nous contacter en nous envoyant votre demande en remplissant notre formulaire en ligne [ici](#). Le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels n'est pas contractuel et ne fait pas partie de votre contrat avec nous. Il est conçu pour s'appliquer à l'échelle mondiale. Dans certains pays, régions ou États, nous pouvons choisir ou être tenus par la loi de fournir des informations supplémentaires concernant le traitement des données personnelles. Veuillez vous reporter à la section 10 et aux sections subséquentes de ce document pour consulter les informations qui peuvent vous concerner en fonction de votre lieu de résidence.

## **1. Qui nous sommes : MSC Cruises S.A.**

MSC Cruises S.A., dont le siège social se situe au 16, avenue Eugène-Pittard à Genève, en Suisse, enregistrée à des fins fiscales sous le numéro 060.667.071 (CHE-112.808.357) et agissant comme responsable du traitement des données (ci-après, le « responsable du traitement des données », « MSC Croisières » ou « nous ») s'engage à traiter vos données personnelles (« vos données ») de manière équitable.

Afin de vous offrir une expérience agréable, nous recueillons à différentes occasions des données personnelles vous concernant, comme lorsque vous naviguez sur le site Web de notre société, lorsque vous réservez une croisière ou lorsque vous effectuez des achats à bord.

Étant donné que nous sommes basés en Suisse, mais que nous fournissons nos services à l'échelle mondiale à des individus également situés dans l'Union européenne ou l'Espace économique européen, nous avons désigné MSC Procurement & Logistics SPA (via Balleydier 7N 16149, Gênes, Italie) comme représentant dans l'Union européenne.

MSC Croisières s'engage à protéger et à utiliser légalement et éthiquement les renseignements personnels identifiables recueillis auprès des passagers, des membres du personnel, des partenaires commerciaux et de leurs représentants, qu'ils soient anciens, actuels ou potentiels, ainsi que ceux de toutes les personnes nous ayant fourni des renseignements.

Par conséquent et étant donné que nous faisons partie du groupe de sociétés MSC Croisières, nous avons nommé un délégué à la protection des données personnelles (« DPDP ») pour le groupe. Le DPDP peut fournir des informations concernant le traitement des données personnelles effectué par MSC Croisières en communiquant avec lui à l'adresse [dpo@msccruises.com](mailto:dpo@msccruises.com). Vous pouvez aussi envoyer vos demandes par écrit. Dans ce cas, veuillez préciser « À l'attention du délégué à la protection des données personnelles » sur l'enveloppe adressée à l'adresse suivante : MSC Cruises S.A., 16, avenue Eugène-Pittard, Genève, Suisse.

Veuillez noter que lorsque vous réservez votre forfait touristique par l'intermédiaire d'une agence de voyages, celle-ci procédera à votre réservation en saisissant les données requises dans nos systèmes de réservation, agissant ainsi à titre de responsable indépendant du traitement des données. Cela signifie essentiellement que l'agence de voyages décide de manière indépendante comment traiter vos données personnelles pour les activités relevant de sa compétence et qu'elle est responsable du traitement de vos données et de la mise en place de mesures de protection appropriées. Pour plus d'informations sur les activités de traitement impliquant vos données personnelles, veuillez contacter votre agence de voyages locale. Notre énoncé sur la protection des renseignements personnels ne s'applique à aucune information recueillie par des tiers, y compris à partir de sites Web, de contenus ou



d'applications pouvant contenir un lien vers le site Web ou l'application mobile de MSC Croisières, ou être accessible à partir de ceux-ci.

De même, si vous avez réservé un forfait « Vols et croisière » et effectué une réservation de vols auprès de nous ou par l'intermédiaire d'une agence de voyages, les vols seront assurés par une ou plusieurs compagnies aériennes qui doivent aussi être considérées séparément comme des responsables du traitement des données des passagers traitées dans le contexte de la fourniture de services de vols. Vous pouvez consulter les politiques de confidentialité des agences de voyages ou des compagnies aériennes respectives sur leur propre site Web ou dans leurs bureaux.

## **2. Qu'est-ce que les données personnelles et quelles catégories de données personnelles recueillons-nous?**

Les « données personnelles » désignent toute information qui vous identifie ou qui pourrait être utilisée pour vous identifier indirectement, comme votre nom et vos coordonnées, vos préparatifs de voyages, votre historique d'achats et vos préférences.

Lorsque vous utilisez nos services, vous devez nous fournir vos renseignements personnels et/ou ceux de la ou des personnes qui voyageront.

En lien avec les activités de traitement pertinentes décrites ci-dessous, nous traitons les catégories suivantes de données personnelles :

- Données d'identité et coordonnées (nom, numéro d'identité, adresse courriel, date de naissance, âge, genre, etc.)
- Informations sur les réservations et les voyages (numéro de réservation, forfaits précis associés à la réservation, plaintes, etc.)
- Photos (photo de sécurité prise avant l'embarquement, photos prises par nos photographes à bord, etc.)
- Enregistrements (enregistrements audio, comme les appels téléphoniques, les enregistrements du système de télévision en circuit fermé, etc.)
- Préférences (informations et inférences sur les achats à bord, les habitudes comportementales, les champs d'intérêt, etc.)
- Données financières et de paiement (factures, informations de paiement, informations fiscales pour les gains au casino, etc.)
- Données techniques liées aux activités en ligne (adresse IP, journaux de connexion au Wi-Fi, activité sur notre site Web, etc.)
- Données de santé (formulaire de besoins en accessibilité, dossiers médicaux, factures, etc.)
- Données biométriques (lorsque requis par les autorités portuaires ou pour associer vos photos à votre numéro de cabine et de compte, par exemple)
- Données de géolocalisation (emplacement approximatif basé sur l'adresse IP, par exemple)
- Données concernant les croyances religieuses ou philosophiques (formulaire de besoins en accessibilité et besoins alimentaires particuliers pouvant indiquer de telles croyances, etc.)

## **3. Pour quelles raisons, à quel moment et de quelle manière recueillons-nous des données vous concernant ou concernant d'autres personnes?**

Nous recueillons des données personnelles vous concernant à chaque utilisation de nos services, qu'ils soient fournis directement par nous ou par des tiers agissant en notre nom. Cela comprend notamment les situations où vous voyagez avec nous, utilisez notre site Web ou notre application mobile, ou communiquez avec nous par courriel ou en contactant notre centre d'appels.



De plus, nous pouvons recevoir des renseignements personnels vous concernant de la part de tiers, comme :

- Les entreprises avec lesquelles nous avons signé des contrats pour la prestation de services;
- Les entreprises concernées par vos projets de voyage, notamment les compagnies aériennes et les autorités douanières et d'immigration;
- Les entreprises participant à nos programmes de fidélité et autres programmes destinés à la clientèle;
- Les entreprises agissant en tant que partenaires commerciaux tiers avec lesquels vous avez interagi et pour lesquels vous avez consenti à la transmission de vos données afin de recevoir des communications de marketing.

Notez que lorsque vous nous transmettez des données concernant des tiers (les coordonnées des passagers voyageant avec vous, les coordonnées des personnes à contacter en cas d'urgence, les informations relatives à la carte de crédit d'une autre personne, par exemple), comme un compagnon de voyage ou une personne mineure, il est de votre responsabilité de vous assurer que ces personnes vous ont autorisé à agir de la sorte et qu'elles ont pris connaissance, compris et accepté la manière dont notre société utilise leurs renseignements (comme décrit dans le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels).

Vous trouverez ci-dessous les principales fins pour lesquelles nous traitons vos données.

### 3.1 Réponse à vos demandes (sur le site Web, par le centre d'appels ou par courriel)

Vous pouvez nous soumettre vos demandes relatives à nos activités et services par différents moyens de communication, comme le téléphone, les courriels, les messages texte et les systèmes de messagerie. Afin de répondre adéquatement à votre demande, nous devons traiter vos données d'identité et vos coordonnées, ainsi que le contenu de votre demande. Sans ces données nous ne pouvons pas vous fournir les informations demandées. Nous effectuons ce traitement afin de prendre des mesures préalables à la conclusion d'un contrat ou pour répondre à votre demande dans le cadre de nos croisières et des services que vous avez acquis.

De plus, en utilisant les différents formulaires disponibles sur notre site Web, vous pouvez demander à être contacté par divers moyens de communication, comme le téléphone, les courriels, les messages texte et les systèmes de messagerie. Si vous remplissez notre formulaire de demande en ligne pour un contact téléphonique :

- Nous vous contacterons selon vos préférences, à la date et à l'heure que vous avez indiquées dans le formulaire de demande;
- En cas d'absence de réponse au téléphone ou d'interruption de la connexion, nous vous contacterons les jours suivants, conformément à la plage horaire initialement indiquée;
- En cas d'absence de réponse à l'appel ou d'interruption de la connexion, nous procéderons à trois tentatives de rappel téléphonique. Si ces tentatives demeurent infructueuses, nous vous contacterons par courriel afin de vous informer de nos démarches et de vous inviter à soumettre une nouvelle demande, si vous désirez toujours être contacté.

Veillez noter que les appels entrants reçus via notre centre d'appels peuvent être enregistrés à des fins juridiques, conformément aux exigences réglementaires locales. Dans les situations où la loi ne rend pas obligatoire l'enregistrement, les appels peuvent être enregistrés, avec votre consentement, afin d'assurer la protection et la traçabilité des engagements verbaux. Ces enregistrements peuvent faire l'objet d'une vérification croisée avec d'autres données de réservation. De plus, nous pouvons traiter les enregistrements d'appels en raison de notre intérêt légitime à des fins d'assurance qualité et de formation. Si un appel est enregistré, vous en serez informé au début de la conversation.



Les appels sortants sont également enregistrés avec votre consentement, et vous en serez dûment informé au début de la conversation.

### 3.2 Réservez et gestion de la réservation d'une croisière (via notre site Web, notre application, notre centre d'appel ou une agence de voyages)

Afin de faciliter votre voyage ou votre séjour à bord de nos navires, nous devons traiter vos données d'identité et vos coordonnées, ainsi que vos informations financières et de paiement, dès le moment de la réservation. De plus, nous consignons les informations relatives à votre réservation et à votre voyage, comme la date et les ports d'embarquement et de débarquement, le type de cabine, le type de croisière, ainsi que les informations concernant les forfaits ou autres produits et services acquis avant la croisière.

Le traitement de ces informations s'avère nécessaire à la finalisation de votre réservation et à l'émission du billet correspondant, ainsi qu'à la transmission des instructions de voyage. À cet égard, nous vous informons que nous pouvons également vous transmettre des communications ou des notifications via notre application afin de vous fournir les informations et les documents requis, ainsi que pour vous informer des mesures à prendre avant votre voyage. Ces mesures peuvent comprendre des modifications aux horaires d'embarquement ou de débarquement, des modifications ou des annulations d'excursions à terre, des modifications ou des annulations d'itinéraires, ainsi que toute autre information de dernière minute liée à votre réservation. Cela peut s'expliquer par des conditions météorologiques défavorables ou des circonstances imprévues, par exemple.

Les clients ayant déjà procédé à la réservation d'une croisière peuvent se connecter directement à l'application mobile en utilisant leur numéro de réservation, leur adresse de courriel et leur date de naissance. Vous pourrez alors gérer votre réservation, ainsi que consulter et réserver nos services et produits à bord.

Si vous avez utilisé la même adresse de courriel que celle utilisée pour créer votre compte MSC afin de réserver une croisière, l'application récupérera automatiquement votre réservation dès que vous vous connecterez. Par contre, si vous avez réservé une croisière en utilisant une adresse de courriel différente de celle utilisée pour créer votre compte et vous connectez sur l'application, vous pourrez récupérer votre réservation manuellement. Pour ce faire, vous devrez entrer votre numéro de réservation, votre prénom, votre nom et votre date de naissance. Vous pourrez alors gérer votre réservation et acheter d'autres produits et services pour votre voyage à venir.

De plus, en cas de problème à l'étape de paiement de la réservation (un problème technique ou une erreur de paiement, par exemple), nous pouvons contacter le client directement par téléphone afin de finaliser la réservation et de lui fournir le soutien nécessaire.

Nous traitons toutes les données mentionnées ci-dessus conformément à notre contrat avec vous, afin de réaliser les activités précédant l'achat de nos croisières et services.

Vous devez également fournir, le cas échéant, des informations relatives aux documents de voyage et aux visas valides. De plus, certains ports d'escale nécessitent l'utilisation de la technologie de reconnaissance faciale pour faciliter la validation des documents de voyage. Par conséquent, vous pourriez devoir fournir des données biométriques pour l'embarquement ou le débarquement dans ces ports. Veuillez noter que cette activité relève de la responsabilité d'une tierce partie et que MSC Croisières évite de recueillir, de traiter et de conserver ces données.

Sans ces informations, nous ne serons pas en mesure de finaliser vos préparatifs de voyage.



Pour les clients résidant aux États-Unis, veuillez noter que lors d'un paiement, vos données de paiement sont partagées avec Worldpay de FIS, un fournisseur de services de paiement.

Worldpay offre également des services de détection et de prévention de la fraude, traitant vos données afin de surveiller et de prévenir les activités non autorisées. Pour obtenir des informations détaillées concernant le traitement de vos informations de paiement par Worldpay, nous vous recommandons de consulter leur [politique de confidentialité](#).

### 3.3 Enregistrement de votre carte de crédit pour des achats futurs

Avec votre consentement, nous vous offrons la possibilité d'enregistrer votre carte de crédit dans l'application mobile ou sur le site Web. Cela permet de simplifier le processus de paiement et d'autoriser les débits directs pour vos futurs achats à bord.

Veuillez noter que cette fonction s'ajoute en option. Si vous préférez ne pas fournir vos informations de carte de crédit dans l'application, vous pouvez utiliser les bornes interactives à bord pour recharger votre carte de croisière pendant votre séjour à bord du navire.

### 3.4 Prise en charge et gestion de vos demandes médicales et d'accessibilité

Lors du processus de réservation, dans certains cas, vous devez fournir des renseignements et des documents contenant des données de santé ou des données personnelles concernant vos croyances religieuses ou philosophiques. Ces informations peuvent comprendre des préférences alimentaires qui témoignent de l'observance d'une religion, comme la nourriture casher ou halal, ou des conditions médicales nécessitant une attention particulière à bord, comme une incapacité ou la maladie cœliaque. Nous traitons ces données sur la base de votre consentement éclairé et explicite. Vous n'avez pas l'obligation de fournir ces données, mais veuillez noter que, si vous ne les fournissez pas, nous ne pourrions pas répondre à vos besoins à bord.

De plus, si vous avez opté pour un forfait « Vols et croisière » avec MSC Croisières, nous transmettrons à la compagnie aérienne vos données d'identité et vos coordonnées, ainsi que vos informations de réservation et de voyage, dont vos données de santé (formulaire des besoins en matière d'accessibilité). Cela permettra à la compagnie aérienne de répondre à vos besoins pendant votre voyage.

### 3.5 Envoi de communications de marketing

Avec votre consentement, nous pouvons traiter vos données d'identité et vos coordonnées, vos informations de réservation et de voyage, vos préférences, ainsi que les données techniques liées à votre activité en ligne à des fins de marketing. Ces activités comprennent, entre autres, l'envoi de questionnaires ou de sondages, la réalisation d'études de marché, ainsi de campagnes de marketing direct par courriel, WhatsApp, messagerie texte, courrier postal, téléphone, notifications poussées ou bannières surgissantes dans notre application, messagerie instantanée, par l'intermédiaire d'un opérateur, des pages officielles de médias sociaux de MSC Croisières, ainsi que pour des activités marketing au sens large, notamment l'organisation d'événements de remise de prix, de jeux et de compétitions, ainsi que la promotion de produits et/ou de services liés à nos filiales ou autres sociétés du groupe et à nos partenaires commerciaux (activités touristiques, compagnies aériennes et services de transport, marques de luxe, agences de voyages, compagnies d'assurance, par exemple) et/ou à d'autres produits et/ou services tiers.

Pour les utilisateurs américains, le consentement est requis uniquement pour l'envoi de communications marketing, comme décrit ci-dessus, par WhatsApp, messagerie texte et téléphone. Nous pouvons contacter les utilisateurs



américains par tous les autres moyens, conformément à notre intérêt d'affaires légitime, à partir desquels ils pourront exercer leur droit de désinscription.

Si vous choisissez de vous abonner à notre bulletin d'informations en remplissant le champ approprié, nous traiterons votre adresse courriel pour répondre à votre demande.

De plus, afin de vous fournir des informations et des offres pertinentes, nous pouvons acquérir les données personnelles susmentionnées auprès de nos partenaires commerciaux tiers. Ce processus suppose la réception ou l'accès à des bases de données de nos partenaires de confiance afin d'identifier les personnes susceptibles d'avoir un intérêt pour nos produits et services et qui ont consenti à ce que leurs données soient transmises par ces partenaires commerciaux à MSC Croisières.

Veillez noter que donner votre consentement pour recevoir des messages promotionnels et des offres de notre part ou de la part de tiers n'est pas obligatoire. Sans celui-ci, cependant, nous ne serons pas en mesure de vous envoyer des communications susceptibles de vous intéresser.

Le traitement de vos données aux fins précisées ci-dessus est fondé sur votre consentement explicite, lequel peut être retiré à tout moment. Vous pouvez retirer votre consentement en cliquant sur le lien « se désabonner » au bas d'un courriel marketing de notre part, en nous envoyant un courriel à l'adresse électronique indiquée à la section 1 du présent énoncé, en répondant STOP à tout message marketing par messagerie texte ou WhatsApp de notre part, ou dans l'espace privé du site Web. Vous pouvez effectuer le retrait du consentement en tout temps, sans affecter la légalité du traitement fondé sur le consentement avant son retrait.

Après avoir réservé une croisière ou après l'embarquement, nous pourrions vous envoyer des sondages avant ou après votre croisière afin d'obtenir des commentaires sur votre expérience. Cette activité s'appuie sur notre intérêt légitime à améliorer continuellement l'expérience et les services que nous offrons à nos clients, que ce soit lors de la réservation ou pendant une croisière.

### 3.6 Personnalisation de votre expérience

Nous pouvons traiter vos données personnelles afin de procéder à des activités de profilage, ce qui suppose l'utilisation de témoins et d'autres technologies de cueillette automatique de données pour évaluer automatiquement certains aspects de votre profil personnel, comme vos achats à bord, votre historique de croisière et vos habitudes comportementales et intérêts antérieurs. Cette analyse nous permet de mieux comprendre vos préférences et de prédire vos comportements futurs potentiels, ce qui nous permet de vous proposer des forfaits de croisière, des services spéciaux à bord et des promotions qui correspondent à vos préférences de voyage. Comprendre vos préférences nous permet d'optimiser votre expérience en vous offrant des offres et des recommandations personnalisées. Ce processus est mis en œuvre uniquement avec votre consentement explicite, vous conférant ainsi un contrôle total sur l'utilisation de vos données à ces fins. Toutefois, pour les utilisateurs américains, nous traiterons leurs données personnelles à ces fins, conformément à notre intérêt commercial légitime, auxquelles ils peuvent choisir de se désinscrire.

Si vous résidez en dehors de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen, par exemple aux États-Unis, et que vous nous avez donné votre consentement explicite, nous pouvons traiter vos données d'identité, vos coordonnées, vos informations de réservation et de voyage, vos préférences ainsi que vos données techniques relatives à l'activité en ligne à des fins de marketing, y compris la promotion de nos produits et services auprès de tiers, notamment en optimisant la performance de nos campagnes publicitaires personnalisées grâce au ciblage de clients partageant des intérêts similaires.



Nous traitons vos données aux fins indiquées ci-dessus en utilisant à la fois des moyens automatisés, comme des courriels, des messages texte, des messages publicitaires sur les réseaux sociaux, etc., ainsi que des moyens non automatisés, comme le courrier postal, les appels téléphoniques, la distribution de prospectus dans votre cabine, etc. Nous personnalisons nos communications en analysant vos préférences de voyage, vos expériences, vos habitudes de consommation ainsi que les résultats d'études de marché afin d'améliorer notre offre de services et de vous adresser des communications susceptibles de susciter votre intérêt.

Veillez aussi noter que, avec votre consentement, nous pouvons mener des activités de marketing sur les réseaux sociaux. Afin de cibler les auditoires que nos offres et communications pourraient intéresser, nous procédons à des activités de profilage fondées sur l'analyse de leurs interactions, de leurs préférences et de leurs habitudes comportementales.

Lorsque vous naviguez sur notre site Web, nous utilisons des témoins de profilage qui peuvent recueillir certains renseignements vous concernant, à condition que vous consentiez à leur utilisation. Ces renseignements nous permettent d'optimiser l'expérience utilisateur et de vous proposer des produits ou des services susceptibles de correspondre à vos intérêts. Pour plus de détails concernant notre utilisation des témoins et autres technologies de suivi mises en œuvre sur le site Web, veuillez consulter la section 7 du présent énoncé sur la protection des renseignements personnels.

Avant votre embarquement sur le navire de croisière, nous enregistrons votre intérêt à recevoir des offres spéciales personnalisées dans votre cabine. Si, par exemple, vous voyagez avec des enfants, nous vous transmettons des informations détaillées sur les événements organisés pour les enfants à bord.

Veillez noter que le traitement de vos données aux fins décrites ci-dessus repose sur votre consentement explicite. Vous avez la possibilité de retirer votre consentement en tout temps. Vous pouvez cliquer sur le lien « se désabonner » présent au bas de nos communications, le cas échéant, ou utiliser les coordonnées fournies à la section 1 du présent énoncé.

### 3.7 Envoi d'informations sur des produits et services similaires à ceux déjà réservés

Lorsque vous fournissez votre adresse courriel lors de l'achat de l'un de nos produits ou services, nous pouvons l'utiliser afin de vous transmettre des informations relatives à des produits ou services similaires ou connexes à ceux que vous avez déjà achetés. Cela comprend toutes les expériences et tous les services disponibles que vous pouvez acheter et utiliser à bord de nos navires durant votre croisière. Toutefois, vous pouvez exercer votre droit de refuser de recevoir des communications marketing de notre part au moment de la réservation ou ultérieurement en cliquant sur le lien « se désabonner » situé au bas de nos courriels.

Ce traitement de données est fondé sur notre intérêt légitime à vous informer sur des produits et services similaires ou connexes que nous proposons et qui pourraient enrichir votre expérience de croisière. Vous pouvez obtenir des informations concernant l'évaluation par pondération des intérêts en nous contactant à l'adresse courriel indiquée à la section 1 du présent énoncé.

### 3.8 Respect des lois et des règlements en vigueur

Lorsque vous transmettez des données personnelles à MSC Croisières, nous sommes tenus de les traiter conformément aux lois et règlements en vigueur, notamment en ce qui concerne leur conservation et leur transmission aux autorités compétentes. Ces activités comprennent le traitement des renseignements personnels afin



de satisfaire aux exigences fiscales, ainsi que le suivi des embarquements et débarquements de nos passagers, et la communication éventuelle de ces informations aux autorités compétentes, par exemple.

### 3.9 Création et gestion de votre compte MSC Croisières via notre site Web ou notre application mobile

Lors de la création d'un compte sur notre site Web ou dans notre application mobile, vous avez la possibilité de gérer vos réservations en accédant à votre espace personnel après vous être connecté. Cela vous permettra, entre autres, d'effectuer l'enregistrement en ligne, de réserver ou de consulter les réservations, ainsi que d'accéder à votre espace membre MSC Club. À ces fins, nous traitons vos données d'identité et vos coordonnées, vos informations de réservation et de voyage, vos préférences, ainsi que les données techniques relatives à votre activité en ligne.

Veillez noter que la création d'un compte à ces fins demeure facultative. Nous traitons vos données à ces fins dans le cadre de l'exécution d'un contrat conclu avec vous ou afin de mener à bien des activités préalables à la conclusion d'un contrat avec nous.

### 3.10 Enregistrement en ligne via votre compte MSC Croisières ou votre application MSC

Afin de simplifier votre processus d'enregistrement et d'optimiser l'efficacité au terminal, notre site Web et notre application mobile vous offrent la possibilité de vous enregistrer en ligne. Pour ce faire, vous devrez fournir certains renseignements vous concernant, ou concernant vos compagnons de voyage, ainsi que vos renseignements de réservation. À cet effet, nous vous demanderons de télécharger certains documents afin de compléter la procédure. Vous devrez fournir vos données d'identité et vos coordonnées, les informations relatives à votre voyage et à votre réservation (comme votre passeport, votre carte d'identité, les visas requis pour votre voyage), ainsi qu'une photo d'identité.

Le traitement de ces informations est fondé sur notre contrat avec vous, ainsi que sur notre obligation légale de recueillir les informations de voyage nécessaires à notre terminal et dans les ports d'escale. De plus, nous traitons votre photo afin d'assurer la sécurité de nos passagers et des membres d'équipage à bord, conformément à notre intérêt légitime.

Une fois l'enregistrement en ligne effectué, vous recevrez vos informations de voyage, dont votre billet et un code QR à utiliser lors de l'embarquement pour la croisière que vous avez réservée. Notre personnel balayera ce code QR afin de valider votre billet lors de l'embarquement.

Veillez noter que l'enregistrement en ligne est facultatif. Vous avez la possibilité d'ignorer cette étape et de vous rendre directement au terminal pour effectuer l'enregistrement auprès de nos employés.

### 3.11 Clavardage entre clients au moyen de la fonctionnalité de clavardage de « MSC for Me »

La fonctionnalité de clavardage de l'application « MSC for Me » permet aux passagers de communiquer entre eux. Afin de fournir le service de clavardage, nous recueillons les données personnelles suivantes :

- Nom et prénom
- Numéro de cabine
- Identifiant Internet
- Liste des contacts de clavardage, indiquant notamment l'appartenance à des groupes comprenant plusieurs contacts



- Messages envoyés et reçus
- Évolution dans le temps du statut « en ligne » ou « hors ligne »
- Photos et fichiers reçus
- Photo de profil

Nous traitons les données personnelles ci-dessus en vertu de notre contrat avec vous et afin de vous fournir le service de clavardage, si vous le souhaitez.

Veillez noter que l'historique des conversations sera automatiquement effacé le lendemain du débarquement. Quant aux messages multimédias partagés, comme les photos et/ou vidéos, ces fichiers seront supprimés après 30 jours et ne seront plus accessibles au passager pour téléchargement.

### 3.12 Traitement des informations à l'aide de votre carte de croisière

Au moment de l'embarquement, vous recevrez une carte de croisière exclusive à votre voyage, sur laquelle seront inscrits votre nom complet, votre numéro de cabine et votre identifiant Internet unique.

Nous traitons plus précisément vos données à l'aide de la carte de croisière afin de :

- Enregistrer et gérer les achats effectués à bord avec votre carte de croisière (à l'exception de certaines boutiques où le paiement par carte de crédit personnelle est accepté), notamment l'acquisition de forfaits Wi-Fi et de photographies commerciales prises à bord (comme précisé ci-dessous), ainsi que la réservation d'excursions ou d'activités à bord. Veuillez noter que nous soumettons chaque transaction effectuée à bord par le balayage de votre carte de croisière à une vérification d'identité par nos employés, notamment par correspondance de la photo de sécurité associée.
- Effectuer les opérations nécessaires à l'embarquement et au débarquement dans les ports d'escales. L'équipe de sécurité suit rigoureusement toutes les entrées et sorties du navire au moyen du balayage de la carte.

Les informations relatives aux achats effectués à l'aide de votre carte de croisière s'avèrent indispensables au respect de nos obligations légales en matière de tenue de registres précis. Ces registres servent tant à la reddition de comptes qu'à la fiscalité. De plus, en raison de nos obligations légales, nous demandons le balayage de votre carte de croisière, ce balayage devant correspondre à votre photo d'identité. Cette procédure vise à prévenir la fraude et à vérifier l'âge légal des acheteurs, ce qui nous permet de nous assurer que des boissons alcoolisées ne sont pas servies à des personnes mineures pouvant utiliser la carte d'une autre personne.

Nous traitons également ces données en vertu du contrat conclu avec vous afin d'émettre des factures et des reçus de paiement durant votre séjour à bord. Veuillez noter que le refus de présenter votre carte nous empêchera de vous fournir les produits et/ou services nécessitant un achat au moyen du balayage de votre carte de croisière.

Par ailleurs, nous effectuons le balayage de votre carte de croisière pour des raisons de sécurité lors de l'embarquement et du débarquement. Cette mesure est fondée sur notre intérêt légitime à assurer le suivi de l'ensemble de nos passagers à bord, notamment durant la traversée et la croisière. De plus, nous devons tenir une liste à jour de tous les passagers conformément à nos obligations légales de transmettre cette liste aux autorités compétentes, notamment lors des escales. Il est à noter que tous les passagers doivent présenter leur carte de croisière pour embarquer ou débarquer.

### 3.13 Achat d'un forfait Wi-Fi à bord



Chaque passager se voit attribuer un identifiant unique, imprimé sur sa carte de croisière (identifiant Internet), requis pour l'accès au réseau Wi-Fi. Si les passagers ont acquis un forfait Internet lors de la réservation ou au guichet prévu à cet effet à bord, la connexion peut être établie en saisissant votre date de naissance ainsi que votre identifiant Internet sur le site Web MSC Wi-Fi. Dans le cas contraire, l'achat d'un forfait approprié sera requis.

Nous traitons les données recueillies dans le cadre du forfait Wi-Fi afin de fournir le service requis et de garantir la conformité aux réglementations applicables. De plus, nous traitons les données techniques relatives à l'activité en ligne afin de suivre l'accès et l'utilisation du réseau Internet (données relatives au trafic). Nous agissons ainsi dans notre intérêt légitime d'assurer un fonctionnement optimal du réseau, ainsi qu'en cas de réclamations ou de plaintes (en raison de problèmes techniques, par exemple). Veuillez noter que la fourniture des données susmentionnées est indispensable à l'achat et à l'utilisation du service Wi-Fi à bord.

### 3.14 Aide médicale à bord

En cas de consultation médicale à bord de nos navires ou de recours à un médecin dans votre cabine, veuillez prendre note que le délégué à la protection des données personnelles (DPDP) relatives à ces activités est MSC Cruise Management (UK) Ltd, situé au 5 Roundwood Avenue, Londres. Le sous-traitant pour ces services est MSC Croisières. Par conséquent, les gestionnaires des navires, soit MSC Cruise Management (UK), prennent les décisions relatives au traitement de vos données personnelles.

L'équipe médicale devra recueillir vos données d'identité et vos coordonnées, vos informations de réservation et de voyage, ainsi que vos données de santé, notamment les symptômes, le diagnostic et les soins médicaux. Nous traitons vos données de santé à des fins de diagnostic médical, de soins, ainsi que de gestion du système et des services de santé et d'aide sociale.

Selon la gravité du cas, vos données peuvent également être recueillies à des fins de sécurité et de santé publique. En cas d'urgence médicale, ou si une aide médicale à terre est requise, votre débarquement peut s'avérer nécessaire afin de nous assurer que vous receviez les soins nécessaires dans un établissement adéquat.

Veuillez noter qu'un formulaire spécial vous sera remis à bord si vous avez besoin d'une assistance médicale, lequel détaillera les particularités des fins du traitement. À l'issue de la consultation, MSC Cruise Management UK conservera une copie de votre rapport médical pendant une période de 10 ans à des fins d'assurance et de conformité juridique.

### 3.15 Mini-Club à bord

Si vous êtes parent ou tuteur légal et que vous désirez inscrire votre enfant (âgé de 11 ans au plus) au Mini-Club, nous vous demanderons de nous fournir certaines informations le concernant, notamment des données relatives à sa santé, comme des problèmes médicaux éventuels, des préférences alimentaires particulières ou des besoins diététiques nécessitant notre attention.

Nous procédons à la cueillette de ces données uniquement avec votre consentement explicite en tant que tuteur légal de l'enfant.

Lors de l'embarquement, les enfants de moins de 11 ans se verront remettre un bracelet numérique doté d'un code à barres contenant leur nom complet ainsi que les coordonnées du tuteur autorisé à venir les récupérer. On balayera le code à barres du bracelet à chaque entrée et sortie du club pour enfants. Nous traitons ces informations conformément à notre intérêt légitime d'assurer la sécurité et la localisation des mineurs à bord du navire. Veuillez noter que la fourniture de données à cette fin demeure facultative. Toutefois, si vous refusez de fournir ces



informations, nous ne serons pas en mesure de vous fournir le service « Club pour enfants » pour des raisons de sécurité.

### 3.16 Traitement des demandes, des plaintes et des commentaires

Nous conservons les commentaires et les plaintes que vous formulez à bord et/ou après le débarquement afin de répondre de manière appropriée à vos demandes. Le traitement de ces données s'inscrit dans le cadre de la prestation de nos services à votre égard, ou conformément à notre intérêt légitime à protéger les intérêts et les droits de notre entreprise en cas de litige. Vous pouvez déposer une plainte ou faire un commentaire de manière anonyme. Bien que vous ayez cette possibilité, veuillez noter que, dans certains cas, nous ne pourrions pas donner suite à la plainte ou vous fournir l'aide et le soutien requis.

De plus, nous pouvons utiliser le contenu de la demande, de la plainte ou du commentaire afin d'améliorer nos services à bord. Nous limitons autant que possible l'utilisation des données susceptibles de vous identifier personnellement dans ce contexte. Nous traitons ces données conformément à notre intérêt légitime à améliorer nos services afin d'assurer à nos passagers une expérience à bord agréable.

En cas de demande de remboursement via notre site Web, nous traiterons également vos données d'identité et vos coordonnées, vos informations de réservation et de voyage, ainsi que vos données financières et de paiement. Nous approuverons et émettrons le remboursement une fois celui-ci traité. Nous traitons ces données en vertu de notre contrat avec vous, lequel sera également conservé afin de respecter nos obligations juridiques, notamment à des fins fiscales et comptables.

### 3.17 Garantie de sécurité à bord

Afin d'assurer la sécurité de tous les passagers et de gérer efficacement les situations d'urgence au cours de la croisière, nous procédons à un suivi constant des personnes présentes sur le navire. À ces fins, nous recueillons et enregistrons vos données d'identité et vos coordonnées, ainsi que vos informations de réservation et de voyage, votre photo d'identité et vos données de santé, incluant toute information relative à vos besoins en matière d'accessibilité qui pourrait nécessiter une aide particulière en cas d'urgence.

La photo d'identité obtenue lors de votre enregistrement est également associée à votre profil de carte de croisière. Ainsi, chaque fois qu'un membre de notre équipage procède au balayage de votre carte, il pourra consulter votre photo d'identité afin de vérifier l'authenticité de la carte et de confirmer qu'elle vous appartient bien.

Nous traitons ces données conformément à notre intérêt légitime à garantir la sécurité publique et à gérer efficacement les situations de crise. Veuillez noter que la fourniture de données à ces fins reste facultative. Toutefois, si vous refusez de fournir ces informations, nous risquons de ne pas pouvoir vous accueillir à bord de nos croisières.

De plus, lorsque vous vous présentez au comptoir d'enregistrement du terminal avant l'embarquement, notre agent vous interrogera sur la présence de certains symptômes au cours des 48 heures précédant l'embarquement, afin d'assurer la santé publique de toutes les personnes à bord. Si aucun symptôme n'est déclaré, l'agent procédera à votre enregistrement. Toutefois, si vous ou un membre de votre groupe de réservation présentez l'un des symptômes mentionnés, vous serez dirigé vers une zone privée pour un examen médical par notre personnel médical. Le personnel médical effectuera un deuxième examen, et approuvera ou refusera votre embarquement. En cas de refus, des raisons médicales motiveront celui-ci.



Nous traiterons vos données relatives à la santé pour des raisons d'intérêt public dans le domaine de la santé publique, comme la protection contre les menaces transfrontalières graves pour la santé. La fourniture de ces données demeure facultative. Toutefois, si vous refusez de fournir ces informations, nous pourrions ne pas pouvoir vous accueillir à bord de nos croisières pour des raisons de sécurité.

De plus, nous traitons certaines de vos données personnelles à des fins de prévention et de détection de la fraude, ainsi que de sécurité. Ce traitement est fondé sur notre intérêt légitime à prévenir et à détecter toute fraude susceptible de nous causer un préjudice.

La sécurité à bord de nos navires étant confiée à notre société du groupe située au Royaume-Uni, en tant que gestionnaire des navires, nous vous informons par la présente que le délégué à la protection des données personnelles (DPDP) pour les activités susmentionnées est MSC Cruise Management (UK) Ltd, située au 5 Roundwood Avenue, Londres. Le sous-traitant pour ces activités est MSC Croisières. Par conséquent, les décisions relatives au traitement de vos données personnelles, visant à garantir la sécurité à bord, sont prises par MSC Cruise Management (UK).

De plus, afin d'assurer la sécurité de tous les passagers et membres d'équipage à bord, notre personnel de sécurité peut être équipé de caméras corporelles. Ces dispositifs demeureront en veille et ne seront activés que dans des circonstances précises, comme indiqué ci-dessous :

#### **1. Intervention en cas d'incident**

Les caméras corporelles peuvent être activées lors d'interventions visant à désamorcer des situations, comme des différends entre clients ou membres d'équipage, ou des cas nécessitant le recours à la force. Nous traitons les enregistrements réalisés dans ces situations conformément à notre intérêt légitime à documenter les incidents à des fins de sécurité.

#### **2. Enregistrement de déclarations**

Lors d'auditions de déclarations, nous n'utiliserons les caméras corporelles qu'avec le consentement explicite de la personne auditionnée. Nous pourrions conserver et utiliser les enregistrements avec consentement explicite comme éléments de preuve, si nécessaire.

#### **3. Inspection et préservation de scènes de crime**

Les caméras corporelles peuvent être activées lors de l'inspection et de la préservation d'une scène de crime. Cela comprend l'enregistrement d'activités, comme la documentation d'une fouille corporelle, lorsque cela s'avère nécessaire pour des raisons de sécurité.

Lorsqu'elles sont activées, les caméras corporelles peuvent enregistrer des données vidéo et audio dans le cadre d'une enquête, d'une inspection ou de la conservation de preuves.

L'utilisation des caméras corporelles repose principalement sur notre intérêt légitime à maintenir la sécurité et l'ordre à bord, sauf lorsque le consentement explicite est requis, comme mentionné précédemment. Dans certains cas, vous avez le droit de vous opposer à ce traitement, à moins que des motifs légitimes et impérieux justifiant le traitement ne soient démontrés.

#### **3.18 Programme de fidélité**

Lors de votre adhésion à notre programme de fidélité, MSC Voyagers Club, nous traitons les données relatives à votre compte de fidélité. Ces données peuvent comprendre vos données d'identité, vos coordonnées, vos informations de voyage et de réservation, ainsi que vos préférences, comme votre solde de points, l'activité de votre compte, les événements marquants de vos croisières et votre niveau de fidélité. Ces informations sont générées lors



de votre adhésion au programme et se mettent à jour en continu en fonction des réservations et autres activités effectuées sur votre compte de fidélité. Nous traitons ces informations en vertu de notre contrat avec vous et des conditions générales que vous acceptez lors de votre adhésion au programme. Par conséquent, nous devons traiter ces informations pour fournir des produits et des services exclusifs réservés aux membres de notre programme de fidélité, ainsi que pour vous donner accès à des groupes de discussion ciblés et à notre communauté.

### 3.19 Programme de correspondance de statut de MSC Croisières

Les membres actuels d'un programme de fidélité d'une autre compagnie de croisière, d'un hôtel ou d'un voyageur peuvent s'inscrire au « programme de correspondance de statut de MSC Croisières ». Ce programme permet aux membres de profiter des mêmes avantages que ceux acquis dans le cadre d'un autre programme de fidélité.

Nous traitons ces informations en vertu de notre contrat avec vous et des conditions générales que vous acceptez en adhérant à notre programme. Par conséquent, vous devez fournir les informations susmentionnées afin de vous permettre de profiter des mêmes avantages que ceux acquis dans le cadre d'un autre programme de fidélité.

### 3.20 Casino

Lorsque vous jouez au casino à bord du navire en utilisant votre carte de croisière, nous procédons au traitement de vos données d'identité et de vos coordonnées. Nous traitons aussi les informations relatives à vos activités de jeu et à vos dépenses dans les casinos. Ces informations comprennent notamment les montants dépensés, les détails des récompenses de fidélité, les points acquis et vos habitudes de jeu, si vous décidez de vous inscrire. Dans le cas contraire, vous avez la possibilité de jouer en espèces sans vous inscrire, auquel cas nous ne traiterons pas vos données d'identité et vos coordonnées.

Veillez noter que nous installons des systèmes de télévision en circuit fermé à bord du navire aux fins décrites ci-dessous. Nous installons également des caméras dans le casino afin d'assurer l'intégrité des jeux et de prévenir toute forme de fraude.

De plus, si vous souhaitez vous abstenir de fréquenter le casino, en raison d'une dépendance au jeu, par exemple, vous avez la possibilité de signer un formulaire de déclaration sur l'honneur. Ce formulaire permettra à notre équipage de vous identifier et de prendre les mesures nécessaires pour vous empêcher d'accéder au casino. La fourniture de ces données demeure facultative et repose sur votre consentement explicite.

### 3.21 Traitement des données liées aux systèmes de télévision en circuit fermé

Nos navires sont équipés de systèmes de télévision en circuit fermé, installés à tous les points d'accès et dans tous les espaces publics. Ces caméras de vidéosurveillance fonctionnent en continu, ce qui signifie que la caméra pourrait vous filmer. Les enregistrements de vidéosurveillance peuvent également comprendre des enregistrements sonores. Nous engageons cette démarche dans l'intérêt légitime de garantir la sécurité, en utilisant ces données pour reconnaître, identifier et documenter les événements, faciliter les enquêtes et les mesures correctives, protéger nos droits et ceux de nos passagers, appliquer les mesures de santé publique, détecter et prévenir la fraude, et nous conformer à d'autres exigences légales ou réglementaires. Le traitement de vos données aux fins susmentionnées est obligatoire, car tous nos navires sont équipés de systèmes de télévision en circuit fermé.

De plus, en cas d'incident de sécurité, les agents de sécurité recueilleront tous les éléments de preuve auprès des passagers et des membres d'équipage concernés afin de rédiger un rapport. Si vous êtes témoin, suspect ou victime lors d'un incident, veuillez noter que la fourniture de votre déposition demeure facultative.



En cas d'incident de ce type, lorsque des images de vidéosurveillance existent, celles-ci peuvent être extraites et conservées pendant une durée maximale de cinq ans, voire plus, si nécessaire, en fonction des circonstances du cas en question (en raison d'une enquête menée par les autorités, par exemple).

Lorsque les autorités ne procèdent pas à l'extraction ou à l'utilisation des images ou enregistrements de vidéosurveillance, elles ne les conservent que pendant une durée maximale de 30 jours à compter de la date d'enregistrement.

### 3.22 Attribution adéquate des places à table

Notre maître d'hôtel attribue les tables en tenant compte de différents critères, notamment la taille de votre groupe de voyage et vos préférences linguistiques. Nous traitons certaines de vos données personnelles afin de vous attribuer une table dans l'un de nos restaurants principaux pendant la croisière, afin que vous puissiez profiter de votre repas sans avoir à chercher une table qui vous convient à vous et à vos compagnons de voyage. Vous avez la possibilité de demander une autre table en tout temps en communiquant avec le maître d'hôtel ou le service à la clientèle à bord. Nous traitons ces données en vertu de notre contrat avec vous afin de nous assurer que tous les passagers se voient attribuer une place adéquate pour le dîner à bord.

### 3.23 Consultation de vos données sur la télévision intelligente de votre cabine

Vous pouvez utiliser la télévision de votre cabine pour accéder à l'application « MSC for me » et à votre profil MSC. Vous pourrez ainsi consulter tous les achats effectués et toutes les activités réalisées à bord à l'aide de votre carte de croisière. Nous traitons et affichons ces données pour vous en vertu de notre contrat avec vous. Ces données demeureront accessibles et affichées sur la télévision de votre cabine seulement pendant votre séjour à bord, puis nous les supprimerons dès votre départ.

### 3.24 Mesures disciplinaires et préventives

Nous nous réservons le droit de refuser l'embarquement ou d'ordonner le débarquement d'un passager dont la présence à bord pourrait être considérée comme un danger potentiel pour lui-même, et/ou les autres passagers et/ou le navire, ou lorsque son comportement est susceptible de compromettre le confort et le bien-être des autres passagers à bord. Afin de gérer de tels cas, nous pouvons traiter les données nécessaires à ces fins, notamment les informations d'identité, les coordonnées, les informations relatives à la réservation et au voyage, les photos de sécurité, ainsi que les informations concernant la cause de la mesure, conformément à notre contrat avec le passager concerné et à notre intérêt légitime.

La sécurité à bord de nos croisières étant confiée à notre société du groupe située au Royaume-Uni, en tant que gestionnaire des navires, nous vous informons par la présente que le délégué à la protection des données personnelles (DPDP) pour les activités susmentionnées est MSC Cruise Management (UK) Ltd, 5 Roundwood Avenue, Londres, et que le sous-traitant est MSC Croisières. Cela signifie concrètement que les décisions relatives au traitement de vos données personnelles afin d'assurer la sécurité à bord sont prises par MSC Cruise Management (UK).

### 3.25 Photos commerciales prises à bord

Vous trouverez, à bord de nos navires, plusieurs kiosques exploités par nos partenaires tiers où vous pourrez consulter, acquérir et imprimer toutes les photos et vidéos de vous prises au cours de la croisière. Nous traitons vos photos en vertu de notre relation contractuelle avec vous, afin de vous permettre de les acquérir et de les télécharger.



Si vous souhaitez consulter vos photos ultérieurement, vous pouvez les acheter et les télécharger en ligne, sur [mymscphotos.com](http://mymscphotos.com), après le débarquement, en créant un compte et en utilisant votre identifiant Internet figurant sur votre carte de croisière, ou en suivant les instructions reçues au kiosque de la galerie photo lors de la consultation ou l'achat de vos photos.

De plus, nous exposons les photos imprimées de nos clients au kiosque de la galerie photo. Nous traitons leurs données personnelles conformément à notre intérêt légitime à mettre en avant et à montrer les photos prises, leur permettant ainsi de savoir qu'ils peuvent les acheter.

Par ailleurs, des données biométriques, comme celles issues de l'utilisation de la technologie de reconnaissance faciale, peuvent être utilisées pour associer vos photos à votre compte ou à votre numéro de cabine. Nous traitons vos données à cette fin après avoir obtenu votre consentement explicite, qui vous sera demandé aux bornes interactives et kiosques où vous pouvez visionner et télécharger les photos. Un énoncé sur la protection des renseignements personnels spécialement prévu à cet effet décrit le traitement lors de l'utilisation du service.

De même, en cas d'événements spéciaux ou de photos commerciales destinées à être affichées publiquement à bord, nous vous fournirons un formulaire de consentement distinct.

Les données personnelles traitées à cette fin seront conservées par MSC Croisières et nos partenaires dans nos archives numériques pendant une période de trois mois, après quoi nous supprimerons les photos proposées à la vente.

### 3.26 Segmentation

Nous pratiquons la segmentation, un processus qui consiste à répartir notre clientèle en groupes ou segments distincts en fonction de caractéristiques communes, comme l'âge, le sexe et la région géographique. Cette approche nous aide à gérer et à optimiser nos produits et services plus efficacement. La segmentation par région géographique, par exemple, nous aide à adapter nos itinéraires de croisière et nos activités promotionnelles à des régions précises, ce qui renforce leur pertinence et leur efficacité. Contrairement au profilage, qui consiste en un traitement automatisé des données personnelles visant à évaluer certains aspects personnels et qui est fréquemment utilisé pour l'élaboration de stratégies marketing ciblées, la segmentation se concentre sur des caractéristiques de groupe plus générales afin de mieux aligner nos services sur les besoins des clients. Nous effectuons ce traitement conformément à notre intérêt légitime à comprendre la composition de notre clientèle et à améliorer notre efficacité opérationnelle.

### 3.27 Services de stationnement

En cas d'adhésion à un service de stationnement que nous offrons, nous pouvons traiter vos données personnelles et le numéro de plaque d'immatriculation de votre véhicule. La nature des données traitées varie en fonction du service de stationnement auquel vous avez souscrit. Elles peuvent comprendre vos données d'identité, vos coordonnées, vos informations de réservation et de voyage, ainsi que vos données financières et de paiement. Nous traitons ces données en vertu de notre contrat avec vous. La fourniture de ces données reste facultative, mais si vous décidez de ne pas les fournir, nous pourrions ne pas être en mesure d'assurer correctement les services de stationnement.

### 3.28 Partage d'informations relatives aux passagers entre les sociétés du groupe MSC Croisières

Si vous avez déjà voyagé avec l'une de nos sociétés, comme Explora S.A., nous pouvons partager vos données d'identité et vos coordonnées, ainsi que vos informations de voyage et de réservation, au sein de notre groupe. Nous



pouvons ainsi reconnaître nos clients fidèles et leur offrir une expérience personnalisée. Cette approche nous permet d'assurer aux grands voyageurs un niveau de service et une attention personnalisée, peu importe la marque avec laquelle ils choisissent de voyager.

### 3.29 Autres opérations de traitement de données à bord

Certaines informations supplémentaires vous concernant peuvent être recueillies pendant la croisière au moyen de formulaires papier afin de vous permettre de participer à des activités spéciales (la salle de sport ou le spa, par exemple) ou de traiter votre demande concernant des forfaits particuliers. Les données traitées varient en fonction de l'activité à bord, toutefois, nous veillons à ne recueillir que les données strictement nécessaires à la réalisation des fins poursuivies. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter aux formulaires qui vous seront remis à bord avant votre participation à ces activités.

## **4. Durée de conservation des données**

Nous nous conformons au principe de limite de stockage. Par conséquent, nous conservons les données personnelles que nous recueillons sous une forme permettant l'identification des personnes concernées. Nous les conservons pendant une durée n'excédant pas celle nécessaire aux fins pour lesquelles elles sont recueillies et traitées dans chaque cas particulier. En tout état de cause, la durée ne peut excéder celle prescrite par les lois applicables en la matière.

En règle générale, les informations relatives aux services réservés et à notre contrat avec vous seront conservées pendant une durée maximale de 10 ans.

Nous conservons les données personnelles recueillies avec votre consentement explicite, expressément à des fins d'envoi de communications marketing et de profilage, jusqu'à ce que vous retiriez votre consentement. En tout état de cause, la durée de conservation ne peut excéder 10 ans à compter de la dernière interaction.

Dans les cas où nous omettons de mentionner la durée de conservation ci-dessus, nous avons défini une politique d'entreprise en matière de conservation des données. Cette politique précise le délai de traitement des données, à l'issue duquel nous détruisons ou nous anonymisons à l'aide de techniques appropriées empêchant la réidentification de la personne concernée toutes les copies de données personnelles.

Pour toute information complémentaire concernant les durées de conservation que nous appliquons aux données personnelles et sur les critères retenus pour déterminer ces durées, veuillez contacter notre délégué à la protection des données personnelles (DPDP) à l'adresse courriel indiquée à la section 1.

## **5. Catégories de destinataires de données et transfert des données personnelles**

Nous conservons vos données personnelles sur des serveurs situés à Francfort, en Allemagne, et en Irlande. Nous pouvons transférer des données personnelles aux sociétés du groupe MSC Croisières ou à d'autres organismes tiers de confiance situés en Suisse ou ailleurs. Vos données personnelles peuvent également être communiquées à des destinataires situés en dehors de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen. Dans tous ces cas, MSC Croisières veille à ce que ces destinataires reçoivent vos données personnelles conformément aux lois applicables en matière de protection des données. Elle veille aussi à ce que des mesures contractuelles soient en place pour assurer que les données jouissent d'un niveau de protection comparable à celui prévu dans le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels. Les transferts peuvent en effet être fondés sur une décision d'adéquation,



sur les clauses contractuelles types approuvées par la Commission européenne ou sur un autre mécanisme de transfert légal, en fonction des lois applicables.

Afin d'assurer une plus grande transparence, nous avons dressé ci-dessous une liste des principales catégories de destinataires auxquels vos données personnelles peuvent être communiquées :

a. Sociétés de notre groupe

Conformément aux lois applicables en matière de protection des données, nous partageons des informations vous concernant avec les sociétés de notre groupe, en fonction du pays depuis lequel vous effectuez votre réservation, afin de vous fournir des services personnalisés. Ces sociétés traitent les données personnelles en toute conformité avec les lois en vigueur.

En fonction du pays depuis lequel vous effectuez la réservation, l'une des sociétés de notre groupe peut traiter vos données personnelles. Cette société agit en tant que sous-traitant sous la supervision du délégué à la protection des données personnelles (DPDP). Les sociétés du groupe MSC Croisières responsables du traitement des données personnelles des passagers européens sont : MSC Crociere S.p.A. (Italie), MSC Cruise Management UK Ltd (Royaume-Uni), MSC Cruises UK Ltd (Royaume-Uni), MSC Procurement & Logistics Division Spa (Italie), MSC Kreuzfahrten A G (Suisse), MSC Cruises Belgium (Belgique), MSC Cruises Scandinavia AB (Suède), MSC Kreuzfahrten (Austria) GmbH (Autriche), MSC Cruises the Netherlands B.V. (Pays-Bas), MSC Cruises Ltd (Chypre), MSC Cruceros, S. A. (Espagne) et MSC Cruises GmbH (Allemagne).

Dans des situations particulières, les sociétés mentionnées précédemment peuvent agir en tant que responsables du traitement des données pour des activités précises de traitement des données. Elles peuvent par exemple assurer la sécurité à bord de nos navires, comme décrit dans le présent énoncé. Dans de tels cas, nous vous fournirons un énoncé sur la protection des renseignements personnels relatifs à cette activité particulière.

b. Partenaires commerciaux

Nos partenaires commerciaux fournissent certains services que vous réservez auprès de nous. Les excursions à terre ou les activités, par exemple, peuvent s'organiser en collaboration avec des guides touristiques locaux rigoureusement sélectionnés par MSC Croisières pour leurs connaissances et leur expérience. Dans certains cas, nous devons communiquer vos données à ces partenaires. Soyez toutefois assuré que nous ne partageons que les données strictement nécessaires, et que nous avons conclu des accords avec nos partenaires commerciaux afin d'assurer que les données partagées servent exclusivement à répondre à vos demandes. Lorsque ces partenaires commerciaux agissent en tant que DPDP autonomes, nous vous recommandons de consulter leurs propres politiques de protection des renseignements personnels pour obtenir des informations complètes sur la manière dont ils traitent vos données personnelles.

Nos partenaires commerciaux exercent leurs activités dans les secteurs suivants :

- Tourisme (voyagistes, guides touristiques locaux, par exemple);
- Services de transport (autobus, train, avion ou tout autre moyen de transport, selon les besoins particuliers du client, par exemple);
- Compagnies d'assurance (dans le cas où l'activation de votre police d'assurance est requise pendant une croisière, par exemple);
- Restaurants et commerces de détail (lorsque vous vous inscrivez pour un déjeuner, un dîner ou des offres spéciales, par exemple). Dans certains cas, nous proposons un forfait incluant le déjeuner ou le dîner. Dans ces cas, si l'un de nos partenaires commerciaux nous fournit ce service, nous communiquons des informations concernant vos allergies ou vos préférences alimentaires. Ces informations peuvent révéler

des données relatives à votre santé. Nous accordons une attention particulière à la protection de votre identité et, dans la mesure du possible, nous utilisons des données anonymisées;

- Fournisseurs de services (comme des fournisseurs de services informatiques, des consultants, etc.), y compris les personnes autorisées à traiter les données personnelles nécessaires à la réalisation d'activités strictement liées à la fourniture de services. Ces personnes se sont engagées à respecter la confidentialité ou sont soumises à une obligation juridique de confidentialité adéquate;
- Si vous résidez aux États-Unis, nous pouvons également partager vos données personnelles avec des partenaires marketing (des plateformes publicitaires, comme Google, Facebook et Instagram, ainsi que des agences de marketing tierces, par exemple).

c. Agents et autorités portuaires

En tant que voyageur, nous sommes tenus de transmettre certaines informations relatives à nos passagers aux autorités et agents portuaires locaux pour des raisons liées à l'immigration. Le partage de ces données avec ces agents et autorités peut entraîner un transfert de données en dehors de l'Union européenne et de l'Espace économique européen si ces entités sont établies à l'étranger. Nous partageons et transférons ces données conformément à l'obligation légale de MSC Croisières de fournir des renseignements aux autorités compétentes. Seules les données strictement nécessaires sont communiquées.

## 6. Exercice des droits des personnes concernées

Si vous souhaitez exercer vos droits en matière de protection des données, ou si vous avez d'autres questions concernant l'énoncé sur la protection des renseignements personnels ou la manière dont nous traitons vos données personnelles, veuillez nous contacter en nous envoyant votre demande au moyen de notre formulaire en ligne en cliquant [ici](#).

La loi en vigueur sur la protection des données prévoit des droits renforcés, et MSC Croisières s'engage à vous donner le contrôle nécessaire sur vos données personnelles.

- Veuillez noter que vous ne pouvez exercer ce droit que pour vos propres données ou pour celles d'une personne mineure ou d'une autre personne vulnérable. Dans ce cas, vous devez pouvoir justifier de votre autorité parentale ou de votre responsabilité légale. MSC Croisières se réserve le droit de demander une pièce d'identité, ainsi que de refuser de communiquer les données personnelles si l'identité de la personne concernée ou le lien pertinent avec celle-ci ne peut être prouvé.

Plus précisément, vous disposez des droits suivants concernant vos données personnelles :

- a. Le droit d'accéder à vos données personnelles et d'obtenir des informations détaillées concernant leur traitement.
- b. Le droit de rectifier vos données personnelles, notamment en fournissant une déclaration complémentaire.
- c. Le droit d'obtenir l'effacement des données personnelles vous concernant vous est accordé, sauf si ces données sont nécessaires à l'exercice du droit à la liberté d'expression et d'information, au respect d'une obligation juridique qui exige leur traitement en vertu du droit de l'Union ou du droit d'un État membre auquel MSC Croisières est soumise, ou à l'exécution d'une mission d'intérêt public ou relevant de l'exercice de l'autorité officielle dont est investi le délégué à la protection des données personnelles (DPDP). Cela peut aussi s'appliquer pour des raisons d'intérêt public dans le domaine de la santé publique, ou pour la constatation, l'exercice ou la défense d'un droit en justice.

- d. Le droit d'obtenir la limitation du traitement de vos données personnelles. Ce droit peut être exercé dans les cas suivants :
- Limitation temporaire, lorsque vous contestez l'exactitude des données personnelles. Dans ce cas, nous limiterons le traitement de vos données pendant une période nous permettant de vérifier l'exactitude de vos données et nous vous informerons de la levée de la limitation;
  - Le traitement des données personnelles est considéré comme illicite et vous exprimez votre opposition à l'effacement de ces données, demandant plutôt la limitation de leur utilisation;
  - MSC Cruises S.A. n'a plus besoin des données personnelles pour les fins initiales du traitement, mais celles-ci demeurent essentielles à la personne concernée pour la constatation, l'exercice ou la défense de droits en justice;
  - Dans le cas où vous vous opposez au traitement, celui-ci sera suspendu dans l'attente d'une vérification visant à déterminer si nos motifs légitimes prévalent sur vos droits en tant que personne concernée.
- e. Le droit à la portabilité des données. Vous pouvez exercer ce droit dans les cas où le traitement repose sur votre consentement ou sur votre relation contractuelle avec MSC Cruises S.A. ou l'une des sociétés de notre groupe, et où des moyens automatisés effectuent le traitement.
- f. Le droit de vous opposer et/ou de vous désinscrire, en tout temps, au traitement des données personnelles vous concernant. Vous pouvez exercer ce droit lorsque le traitement est fondé sur l'exécution d'une mission d'intérêt public ou relevant de l'exercice de l'autorité officielle dont nous sommes investis, ou lorsque le traitement est fondé sur nos intérêts légitimes.
- g. Le droit de ne pas faire l'objet d'une décision fondée exclusivement sur un traitement automatisé, y compris le profilage, qui produit des effets juridiques vous concernant ou qui vous affecte de manière importante de façon similaire. Vous pouvez exercer ce droit, sauf si le traitement est nécessaire à la conclusion ou à l'exécution d'un contrat entre vous et MSC Cruises S.A. ou l'une des sociétés de notre groupe; ou s'il est autorisé par le droit de l'Union ou le droit d'un État membre auquel nous sommes soumis et qui prévoit également des mesures appropriées pour garantir vos droits, libertés et intérêts légitimes, ou si le traitement repose sur votre consentement explicite.
- h. Le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle, notamment dans l'État membre de votre résidence habituelle, de votre lieu de travail ou du lieu de la violation présumée.
- i. Le droit de retirer votre consentement. Lorsque vous avez donné votre consentement à la cueillette, à l'utilisation et au transfert de vos données personnelles, vous pouvez avoir le droit légal de retirer votre consentement dans certaines circonstances. Pour retirer votre consentement, le cas échéant, veuillez nous contacter au moyen de notre formulaire en ligne accessible par le lien ci-dessous. Veuillez noter que si vous retirez votre consentement, nous pourrions ne plus être en mesure de vous fournir un produit ou un service particulier.

Veuillez consulter le lien suivant pour accéder à la liste des autorités de contrôle européennes responsables de la protection des données : [http://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm).

Les demandes peuvent également être envoyées par écrit à MSC Cruises S.A., Avenue Eugène-Pittard 16, Genève, Suisse. Dans ce cas, veuillez indiquer « *À l'attention du délégué à la protection des données personnelles* » sur l'enveloppe. Le délégué à la protection des données personnelles (DPDP) demeure à votre entière disposition pour toute information relative au traitement des données personnelles effectué par MSC Croisières à l'adresse suivante : [dpo@msscruises.com](mailto:dpo@msscruises.com).



## 7. Témoins et autres technologies de suivi sur le site Web

Les témoins sont de petits fichiers texte que les sites Web que vous consultez transmettent et stockent sur votre ordinateur ou votre appareil mobile. Chaque fois que vous revisitez le site, ces témoins sont renvoyés aux mêmes sites. Ainsi, le site mémorise vos actions et vos préférences (tels que vos identifiants de connexion, la langue choisie, la taille des polices, d'autres paramètres d'affichage, etc.). De cette manière, vous n'avez pas à réinitialiser ces éléments lors de vos prochaines visites sur le site.

Les témoins sont utilisés pour l'authentification électronique, le suivi de session et le stockage d'informations sur les activités des utilisateurs visitant le site Web. Ils peuvent également inclure un identifiant unique qui permet à un système de suivre vos habitudes de navigation sur le site, à des fins statistiques ou publicitaires. Lorsque vous naviguez sur un site Web, vous pouvez également recevoir des témoins provenant de sites Web ou de serveurs Web différents de celui que vous visitez (c.-à-d. des « **témoins tiers** »).

Différents types de témoins existent, selon leurs caractéristiques et leurs fonctions. Certains, nommés « **témoins temporaires** », sont automatiquement supprimés lorsque vous fermez votre navigateur, tandis que d'autres, appelés « **témoins permanents** », demeureront sur votre appareil jusqu'à l'expiration de leur durée de validité prédéfinie.

Selon la loi applicable, votre consentement n'est pas toujours nécessaire pour l'utilisation de témoins sur un site Web. En particulier, les « **témoins techniques** », c.-à-d. les témoins utilisés uniquement pour transmettre des messages via un réseau de communications électroniques, ou pour fournir les services que vous demandez, ou encore qui ne nécessitent généralement pas ce consentement. Cela comprend les témoins de navigation ou temporaires (utilisés pour permettre aux utilisateurs de se connecter) et les témoins fonctionnels (utilisés pour mémoriser les choix effectués par un utilisateur lors de son accès au site Web, comme la langue ou les produits sélectionnés pour l'achat).

En revanche, les « **témoins de profilage** », c.-à-d. les témoins utilisés pour créer des profils sur les utilisateurs et pour envoyer des messages publicitaires en fonction des préférences révélées par les utilisateurs lors de leur navigation sur des sites Web, nécessitent généralement le consentement explicite des utilisateurs, bien que cela puisse varier en fonction de la loi en vigueur.

Ce site Web utilise à la fois des témoins internes et des témoins tiers. Les témoins internes sont définis par le site Web que vous visitez actuellement. Ils servent à stocker des informations, comme vos identifiants de connexion, vos préférences linguistiques et les articles dans votre panier, garantissant ainsi une expérience de navigation fluide et personnalisée. Les témoins tiers sont définis par des domaines autres que celui que vous visitez. Ces témoins s'utilisent souvent pour suivre le comportement des utilisateurs sur différents sites Web, permettant ainsi la publicité ciblée et l'analyse de données. Ils peuvent recueillir des données pour établir des profils d'utilisateurs et diffuser des publicités personnalisées.

Le site Web utilise les types de témoins suivants :

- **Témoins techniques** : Ils sont strictement nécessaires au fonctionnement du site Web et/ou pour vous permettre d'utiliser le contenu et les services du site.
- **Témoins analytiques et de performance** : Ils permettent de comprendre comment les utilisateurs utilisent le site Web et de suivre le trafic vers et depuis le site.

- **Témoins de marketing et de profilage :** Ils sont utilisés pour envoyer du contenu publicitaire ou pour créer des profils d'utilisateurs et envoyer des messages publicitaires en fonction des préférences révélées par les utilisateurs lors de leur navigation sur les sites Web.

Les « **pixels** » sont de minuscules fragments de code intégrés à un site Web qui permettent aux propriétaires de sites Web et à des tiers de suivre les comportements des utilisateurs et de recueillir des informations sur la manière dont ceux-ci interagissent avec le site Web. Les pixels peuvent suivre des actions, comme les pages consultées, les clics et d'autres activités connexes, et sont souvent utilisés pour les publicités personnalisées et l'analyse des sites Web.

Nous pouvons utiliser des pixels sur le site Web pour associer des données personnelles à votre appareil ou à votre adresse IP, ainsi que pour suivre et mesurer votre interaction avec le site Web, les applications mobiles et/ou les publicités personnalisées.

Ce site Web utilise des outils d'analyse et de suivi tiers, notamment Google Analytics, Yahoo Analytics et Meta Pixel (Facebook Pixel), afin de recueillir des données agrégées et/ou des informations pseudonymisées sur le comportement de navigation des utilisateurs à des fins statistiques et marketing. Ces outils nous permettent de diffuser des publicités et du contenu adaptés à vos centres d'intérêt, d'évaluer l'efficacité de nos campagnes publicitaires et de nos contenus, de recueillir des données sur notre public cible, de mettre au point et d'optimiser nos services, ainsi que de stocker et/ou de récupérer des informations sur votre appareil.

L'utilisation de ces outils peut nécessiter le transfert de données personnelles vers des pays tiers, en particulier vers les États-Unis, où sont installés les fournisseurs de ces services.

En ce qui concerne Google LLC, Yahoo inc. et Meta Platforms inc., les transferts de données sont effectués en vertu de la décision d'adéquation de la Commission européenne du 10 juillet 2023, adoptée en vertu du cadre de protection des données UE-États-Unis.

Dans les cas où le destinataire n'est pas concerné par une décision d'adéquation, le délégué à la protection des données personnelles (DPDP) veille en ce que des garanties appropriées sont mises en place, comme l'adoption des Clauses contractuelles types (CCT) approuvées par la Commission européenne, conformément à la loi applicable en matière de protection des données.

Vous trouverez ci-dessous la liste complète de tous les témoins utilisés par notre site Web.

## Analytique et performance

Fournisseur	Nom du témoin	Conservation (Mois)	Conservation	Description du témoin	Objectif du témoin	Catégorie de témoin
<a href="https://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	__	0	Annulation immédiate	Identifiant de session et/ou d'utilisateur à des fins de suivi interne	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
<a href="https://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	AMCV_#	13	13 mois	Identification des visiteurs dans Adobe Marketing Cloud	Mesurer les performances du contenu	Analytique et performance
Teads France SAS	ar_debug	0	Annulation immédiate	Utilisé pour soutenir les rapports de débogage transitoires destinés aux	Développer et améliorer les services	Analytique et performance

				partenaires de Google, comme Pinterest, en fournissant des informations sur les rapports d'attribution pendant que les témoins tiers restent disponibles.		
Pinterest	ar_debug	12	12 mois	Utilisé pour soutenir les rapports de débogage transitoires destinés aux partenaires de Google, comme Pinterest, en fournissant des informations sur les rapports d'attribution pendant que les témoins tiers restent disponibles.	Développer et améliorer les services	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	aslst	0	Annulation immédiate	Suit le nom de la liste de croisières que l'utilisateur regarde.	Développer et améliorer les services	Analytique et performance
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	__attentive_cco	13	13 mois	Enregistre l'état du consentement de l'utilisateur concernant le suivi et les notifications d'Attentive.	Enregistrer et/ou consulter des informations sur un appareil	Analytique et performance
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	__attentive_dv	13	13 mois	Identifie l'appareil utilisé pour la diffusion de contenu personnalisé.	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	__attentive_id	13	13 mois	Enregistre un identifiant unique permettant de suivre l'activité de l'utilisateur durant toutes ses sessions.	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	__attentive_pv	13	13 mois	Suit les pages consultées par les utilisateurs et leur engagement.	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	__attentive_ss_referrer	13	13 mois	Suit la source de la session de l'utilisateur à des fins d'attribution.	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
<a href="http://analytics.freespee.com">analytics.freespee.com</a>	AWSALB	0	1 semaine	Ces témoins nous permettent de répartir le trafic sur les serveurs afin d'optimiser l'expérience utilisateur.	Développer et améliorer les services	Analytique et performance
<a href="http://analytics.freespee.com">analytics.freespee.com</a>	AWSALBCORS	0	1 semaine	Pour un soutien continu à la persistance de la session dans les cas d'utilisation de CORS après la mise à jour de Chromium.	Développer et améliorer les services	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	com.adobe.alloy.getTld	0	Annulation immédiate	Ce témoin fait partie de la trousse SDK Alloy. Il détermine le domaine de premier niveau capable d'accepter les témoins, à l'exclusion des	Enregistrer et/ou consulter des informations sur un appareil	Analytique et performance

				suffices publics, ce qui est essentiel pour placer les témoins au niveau de domaine approprié.		
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	criteo_localstorage_check	0	Annulation immédiate	Utilisé par Criteo pour vérifier si le stockage local est accessible pour y stocker les données de l'utilisateur.	Enregistrer et/ou consulter des informations sur un appareil	Analytique et performance
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	criteo_write_test	0	0 minute	Vérifie que le navigateur autorise Criteo à stocker des données dans la mémoire locale.	Enregistrer et/ou consulter des informations sur un appareil	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	cto_tld_test	0	1 heure	Utilisé pour déterminer le domaine de premier niveau à des fins de suivi par Criteo.	Enregistrer et/ou consulter des informations sur un appareil	Analytique et performance
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	cto_tld_test	0	Annulation immédiate	Utilisé pour déterminer le domaine de premier niveau à des fins de suivi par Criteo.	Enregistrer et/ou consulter des informations sur un appareil	Analytique et performance
Pinterest	ct.pinterest.com/_user/	0	Annulation immédiate	Contient un identifiant d'utilisateur et l'horodatage correspondant à la création du témoin. Ce témoin est stocké dans le navigateur intégré à l'application d'une personne dès qu'elle consulte du contenu externe, comme un site Web tiers, depuis l'application Pinterest.	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
Pinterest	ct.pinterest.com/_v3/	0	Annulation immédiate	Un identifiant du code de balise Pinterest manuel présent dans l'interface d'administration du site Web.	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
Adobe Audience Manager, Adobe Experience Platform	demdex	6	6 mois	Le témoin Demdex est utilisé par Adobe Audience Manager pour l'identification des visiteurs, la synchronisation des identifiants, la segmentation et la production de rapports. Il permet de suivre le comportement des utilisateurs sur différents sites Web, ce qui facilite la diffusion de publicités ciblées.	Développer et améliorer les services	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	euconsent	6	6 mois	Vérification de la conformité relative aux témoins.	Développer et améliorer les services	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	euconsent	0	Annulation immédiate	Vérification de la conformité relative aux témoins.	Développer et améliorer les services	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	fanplayr_sc	0	Annulation immédiate	Suit les sessions des utilisateurs et leurs interactions avec les fonctionnalités de Fanplayr.	Mesurer les performances du contenu	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	fppts	0	Annulation immédiate	Utilisé par Fanplayr pour répartir les visiteurs en segments.	Mesurer les performances du contenu	Analytique et performance
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	_fs_dncs_exttrack	12	12 mois	Témoin Freespee utilisé pour suivre l'activité et les	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à	Analytique et performance

				interactions des utilisateurs d'une session à l'autre.	des combinaisons de données provenant de différentes sources	
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	_fs_dncs_sessionid_msccanada	0	30 minutes	Identifie les sessions individuelles des utilisateurs à des fins d'analyse du site canadien.	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_ga_#	13	13 mois	Témoin Google Analytics utilisé pour distinguer les utilisateurs et mesurer les interactions sur le site.	Mesurer les performances du contenu	Analytique et performance
The UK Trade Desk Ltd	insight.adsrvr.org/_track/pxl/	0	Annulation immédiate	Utilisé pour suivre le comportement des utilisateurs sur un site Web en utilisant des pixels de suivi.	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	is_eu	0	Annulation immédiate	Utilisé pour déterminer si l'utilisateur se trouve dans l'UE, à des fins de protection de la vie privée et de conformité.	Enregistrer et/ou consulter des informations sur un appareil	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	lastExternalReferrer	0	Annulation immédiate	Utilisé par Facebook pour stocker la dernière URL de référence avant l'arrivée sur le site, à des fins de suivi et d'attribution.	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	lastExternalReferrerTime	0	Annulation immédiate	Utilisé par Facebook pour stocker la dernière URL de référence avant l'arrivée sur le site, à des fins de suivi et d'attribution.	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_nccapi_url	0	Annulation immédiate	Stocke l'URL de l'API utilisée pour le suivi des interactions des utilisateurs.	Enregistrer et/ou consulter des informations sur un appareil	Analytique et performance
Criteo SA	optout	0	Annulation immédiate	Utilisé pour déterminer si le visiteur a accepté la fenêtre de consentement aux témoins.	Enregistrer et/ou consulter des informations sur un appareil	Analytique et performance
Pinterest	_pinterest_ct_ua	12	12 mois	Témoin tiers qui regroupe les actions des utilisateurs que Pinterest ne peut pas identifier. Il est placé par la balise Pinterest lorsqu'il est impossible d'identifier l'utilisateur. Il contient un identifiant UUID unique permettant de regrouper les actions sur l'ensemble des pages.	Développer et améliorer les services	Analytique et performance
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	sc-adb-id	12	12 mois	Ce témoin fait partie du système de gestion des identités d'Adobe. Il sert à suivre les visiteurs uniques sur différentes sessions et différents appareils. Le témoin FPID remplit une fonction semblable	Mesurer les performances du contenu	Analytique et performance

				à celle d'autres témoins d'identification des visiteurs, comme s_vi ou AMCV_, qui servent à conserver un identifiant de visiteur persistant d'une session à l'autre et entre les différents produits Adobe Experience Cloud.		
<a href="http://www.msccruisesusa.com">www.msccruisesusa.com</a>	sc-adb-id	12	12 mois	Ce témoin fait partie du système de gestion des identités d'Adobe. Il sert à suivre les visiteurs uniques sur différentes sessions et différents appareils. Le témoin FPID remplit une fonction semblable à celle d'autres témoins d'identification des visiteurs, comme s_vi ou AMCV_, qui servent à conserver un identifiant de visiteur persistant d'une session à l'autre et entre les différents produits Adobe Experience Cloud.	Mesurer les performances du contenu	Analytique et performance
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	SC_ANALYTICS_GLOBAL_COOKIE	120	10 ans	Suit l'utilisation du site à des fins d'analyse et de production de rapports.	Mesurer les performances du contenu	Analytique et performance
Google Advertising Products	test_cookie	0	14 minutes	Les témoins de fonctionnalité permettent aux utilisateurs d'interagir avec un service ou un site afin d'accéder à des fonctionnalités essentielles à ce service. Les préférences, comme la langue choisie par l'utilisateur, les optimisations du produit qui contribuent au maintien et à l'amélioration du service, ainsi que la conservation des informations relatives à la session de l'utilisateur, comme le contenu d'un panier, font partie des éléments considérés comme essentiels au service.	Développer et améliorer les services	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	tfpsi	0	Annulation immédiate	Suit les interactions liées aux sessions avec le contenu Teads.	Mesurer les performances du contenu	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	user	0	Annulation immédiate	Permet au site Web d'utiliser les témoins Fanplayr pour suivre les utilisateurs et recueillir des données marketing.	Développer et améliorer les services	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	utm_campaign_chain	0	Annulation immédiate	Utilisé pour stocker des informations sur la campagne de	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons	Analytique et performance

				marketing à l'origine de la visite.	de données provenant de différentes sources	
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	utm_medium_chain	0	Annulation immédiate	Utilisé pour stocker le canal (p. ex., courriel, médias sociaux) à l'origine de la visite.	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	utm_medium_ga	0	Annulation immédiate	Stocke des informations sur le support utilisé pour le suivi Google Analytics.	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	utm_source_chain	0	Annulation immédiate	Suit la séquence des sources de trafic ayant conduit à une visite.	Développer et améliorer les services	Analytique et performance
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	utm_source_ga	0	Annulation immédiate	Suit la source de la visite (p. ex., Google, bulletin).	Comprendre les publics grâce à des statistiques ou à des combinaisons de données provenant de différentes sources	Analytique et performance

## Marketing et profilage

Fournisseur	Nom du témoin	Conservation (Mois)	Conservation	Description du témoin	Objectif du témoin	Catégorie de témoin
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	adaptor.msccruises.ca	0	Annulation immédiate	Recueil des données pour les campagnes ciblées et l'analyse de l'engagement.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
Google Advertising Products	ade.google syndication.com/_ddm/activ	0	Annulation immédiate	Utilisé par Google pour mesurer l'engagement des utilisateurs auprès de publicités diffusées via DoubleClick.	Mesurer la performance de la publicité	Marketing et profilage
Google Advertising Products	adservice.google.com/_ddm/fls/z/dc_p	0	Annulation immédiate	Utilisé par Google pour le suivi des performances des publicités de DoubleClick et la production de rapports de conversion.	Mesurer la performance de la publicité	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_attn_	0	Annulation immédiate	Utilisé par Attentive pour générer un témoin persistant sécurisé contenant l'identifiant du visiteur ainsi que certaines informations relatives aux pages consultées et à la session.	Utiliser des profils pour choisir du contenu personnalisé	Marketing et profilage
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	_attn_	13	13 mois	Utilisé par Attentive pour générer un témoin persistant sécurisé contenant l'identifiant du visiteur ainsi que	Utiliser des profils pour choisir du contenu personnalisé	Marketing et profilage

				certaines informations relatives aux pages consultées et à la session.		
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	cto_bundle	13	13 mois	Contient un identifiant unique utilisé pour le suivi et le ciblage publicitaire.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	cto_bundle	0	Annulation immédiate	Contient un identifiant unique utilisé pour le suivi et le ciblage publicitaire.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://azurewebsites.net">azurewebsites.net</a>	_dcid	24	24 mois	Recueille des informations sur le comportement des utilisateurs afin d'optimiser la pertinence des publicités.	Créer des profils pour de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	didomi_token	6	6 mois	Contient des informations relatives au consentement à des fins personnalisées et concernant les partenaires personnalisés.	Stocker et/ou consulter des informations sur un appareil	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	didomi_token	0	Annulation immédiate	Contient des informations relatives au consentement à des fins personnalisées et des partenaires personnalisés.	Stocker et/ou consulter des informations sur un appareil	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	didomi_vendors	0	Annulation immédiate	Utilisé pour stocker les préférences en matière de consentement des utilisateurs pour les fournisseurs.	Stocker et/ou consulter des informations sur un appareil	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	fanplayr	12	12 mois	Utilisé pour suivre le comportement des utilisateurs à des fins de marketing personnalisé.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	fanplayr:platform:msccruises.ca	0	Annulation immédiate	Suit la manière dont les utilisateurs interagissent avec des campagnes Fanplayr précises sur la plateforme.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_fbp	3	3 mois	Utilisé par Facebook pour proposer une gamme de produits publicitaires, comme les enchères en temps réel.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	__fs_dncs_trackingid_msccanada	12	12 mois	Suit les interactions des utilisateurs afin d'obtenir des informations sur les performances et les comportements.	Créer des profils pour de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_ga	13	13 mois	Utilisé par Google AdSense pour optimiser l'efficacité des publicités.	Mesurer la performance de la publicité	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_gcl_au	3	3 mois	Utilisé par Google AdSense pour optimiser	Mesurer la performance de la publicité	Marketing et profilage

				l'efficacité des publicités.		
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	knctr_A2D91FFE643E7E610A495C45_Adob	13	13 mois	Contient un identifiant unique pour suivre les activités de l'utilisateur sur l'ensemble des services Adobe.	Créer des profils pour de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	knctr_A2D91FFE643E7E610A495C45_Adob	0	30 minutes	Contient un identifiant unique pour suivre les activités de l'utilisateur sur l'ensemble des services Adobe.	Créer des profils pour de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	knctr_A2D91FFE643E7E610A495C45_Adob	0	Annulation immédiate	Contient un identifiant unique pour suivre les activités de l'utilisateur sur l'ensemble des services Adobe.	Créer des profils pour de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
Microsoft Advertising	MSPTC	13	13 mois	Stocke des données sur le visiteur afin d'optimiser la pertinence des publicités.	Développer et améliorer les services	Marketing et profilage
Microsoft Advertising	MUID	13	13 mois	Identifie les navigateurs Web uniques qui visitent les sites Microsoft à des fins publicitaires et d'analyse.	Mesurer les performances du contenu	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_pin_unauth	12	12 mois	Stocke un identifiant unique à des fins de publicité ciblée.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	tfpai	0	Annulation immédiate	Utilisé pour mesurer l'interaction et l'engagement des utilisateurs avec les publicités Teads.	Mesurer les performances du contenu	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	tfpvi	0	Annulation immédiate	Suit les performances et l'engagement publicitaire en fonction des visiteurs.	Mesurer les performances du contenu	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_uetsid	0	24 heures	Utilisé par Bing pour déterminer les publicités pertinentes.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_uetsid	0	Annulation immédiate	Utilisé par Bing pour déterminer les publicités pertinentes.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_uetsid_exp	0	Annulation immédiate	Utilisé par Microsoft pour suivre l'expiration de l'identifiant de session à des fins de ciblage publicitaire.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_uetvid	13	13 mois	Témoin de suivi destiné au reciblage des utilisateurs ayant déjà visité le site Web.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_uetvid	0	Annulation immédiate	Témoin de suivi destiné au reciblage des utilisateurs ayant déjà visité le site Web.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage

<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	_uetvid_exp	0	Annulation immédiate	Utilisé par Microsoft pour suivre l'expiration de l'identifiant de l'utilisateur à des fins de remarketing et de personnalisation des publicités.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
Criteo SA	uid	13	13 mois	Stocke un identifiant unique permettant de suivre le comportement de l'utilisateur d'une session à l'autre et sur différents sites Web.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
Google Advertising Products	www.google.com/_pagead/1p-user-list/	0	Annulation immédiate	Utilisé par Google pour établir des listes d'utilisateurs à des fins de publicité ciblée.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage
Google Advertising Products	www.google.fr/_pagead/1p-user-list/1	0	Annulation immédiate	Utilisé par Google France pour établir des listes d'utilisateurs à des fins de publicité ciblée.	Utiliser des profils pour choisir de la publicité personnalisée	Marketing et profilage

### Strictement nécessaires

Fournisseur	Nom du témoin	Conservation (Mois)	Conservation	Description du témoin	Objectif du témoin	Catégorie de témoin
<a href="http://msccruises.com">msccruises.com</a>	_abck	12	12 mois	Témoin de protection contre les robots logiciels utilisé par Akamai Bot Manager pour détecter et empêcher le trafic automatisé.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.com">msccruises.com</a>	_abck	12	12 mois	Témoin de protection contre les robots logiciels utilisé par Akamai Bot Manager pour détecter et empêcher le trafic automatisé.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruisesusa.com">msccruisesusa.com</a>	_abck	12	12 mois	Témoin de protection contre les robots logiciels utilisé par Akamai Bot Manager pour détecter et empêcher le trafic automatisé.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	ak_bmsc	0	2 heures	Témoin de session Akamai utilisé pour gérer le trafic légitime et la sécurité	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.com">msccruises.com</a>	ak_bmsc	0	2 heures	Témoin de session Akamai utilisé pour gérer le trafic légitime et la sécurité	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.com">msccruises.com</a>	ak_bmsc	0	2 heures	Témoin de session Akamai utilisé pour gérer le trafic légitime et la sécurité	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire

<a href="http://msccruises.com">msccruises.com</a>	ak_bmsc	0	2 heures	Témoin de session Akamai utilisé pour gérer le trafic légitime et la sécurité	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://services.msccruises.com">services.msccruises.com</a>	ApplicationGatewayAffinity	0	Annulation immédiate	Témoins Azure Gateway pour la persistance de session et les requêtes interorigines	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	ApplicationGatewayAffinity	0	Annulation immédiate	Témoins Azure Gateway pour la persistance de session et les requêtes interorigines	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://www.msccruisesusa.com">www.msccruisesusa.com</a>	ApplicationGatewayAffinity	0	Annulation immédiate	Témoins Azure Gateway pour la persistance de session et les requêtes interorigines	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://services.msccruises.com">services.msccruises.com</a>	ApplicationGatewayAffinityCORS	0	Annulation immédiate	Témoins Azure Gateway pour la persistance de session et les requêtes interorigines	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	ApplicationGatewayAffinityCORS	0	Annulation immédiate	Témoins Azure Gateway pour la persistance de session et les requêtes interorigines	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://www.msccruisesusa.com">www.msccruisesusa.com</a>	ApplicationGatewayAffinityCORS	0	Annulation immédiate	Témoins Azure Gateway pour la persistance de session et les requêtes interorigines	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	ASP.NET_SessionId	0	Annulation immédiate	Témoin de session technique ASP.NET de base	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	bm_mi	0	2 heures	Témoins de détection des robots logiciels Akamai qui suivent les caractéristiques et les interactions du navigateur	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.com">msccruises.com</a>	bm_mi	0	Annulation immédiate	Témoins de détection des robots logiciels Akamai qui suivent les caractéristiques et les interactions du navigateur	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	bm_sv	0	2 heures	Témoins de détection des robots logiciels Akamai qui suivent les caractéristiques et les interactions du navigateur	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.com">msccruises.com</a>	bm_sz	0	4 heures	Témoins de détection des robots logiciels Akamai qui suivent les caractéristiques et les interactions du navigateur	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.com">msccruises.com</a>	bm_sz	0	4 heures	Témoins de détection des robots	Témoins et données strictement nécessaires	Strictement nécessaire

				logiciels Akamai qui suivent les caractéristiques et les interactions du navigateur	nécessaires au bon fonctionnement du site Web	
<a href="http://msccruisesusa.com">msccruisesusa.com</a>	bm_sz	0	4 heures	Témoins de détection des robots logiciels Akamai qui suivent les caractéristiques et les interactions du navigateur	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	ca_live#lang	0	Annulation immédiate	Enregistre les préférences linguistiques de l'utilisateur.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	canvasImageList	0	Annulation immédiate	Stockage de session fonctionnel pour mettre en cache la liste d'images associée à l'itinéraire	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	canvasIndexInfo	0	Annulation immédiate	Stockage de session fonctionnel pour mettre en cache la liste d'images associée à l'itinéraire	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	CAN.XX99991231SEARCH	0	Annulation immédiate	Témoin fonctionnel permettant de mettre en cache la dernière découverte d'itinéraire	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://info.msccruises.com">info.msccruises.com</a>	_cf_bm	0	30 minutes	Le témoin de gestion des robots logiciels de Cloudflare sert à distinguer le trafic humain du trafic automatisé.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	CountryCodeISO2	0	Annulation immédiate	Témoin fonctionnel de MSC pour stocker le code ISO-2 du pays de l'utilisateur actuel (pays sélectionné)	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://azurewebsites.net">azurewebsites.net</a>	dtCookie	0	Annulation immédiate	Témoins de surveillance des performances Dynatrace	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://fn-b2c-prod-northch-labitem.azurewebsites.net">fn-b2c-prod-northch-labitem.azurewebsites.net</a>	dtCookie	0	Annulation immédiate	Témoins de surveillance des performances Dynatrace	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://layer7prod.msccruises.com">layer7prod.msccruises.com</a>	dtCookie	0	Annulation immédiate	Témoins de surveillance des performances Dynatrace	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	dtCookie	0	Annulation immédiate	Témoins de surveillance des performances Dynatrace	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	dtCookie	0	Annulation immédiate	Témoins de surveillance des performances Dynatrace	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.com">msccruises.com</a>	dtCookie	0	Annulation immédiate	Témoins de surveillance des performances Dynatrace	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire

				performances Dynatrace	fonctionnement du site Web	
<a href="http://msccruisesusa.com">msccruisesusa.com</a>	dtCookie	0	Annulation immédiate	Témoins de surveillance des performances Dynatrace	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	dtPC	0	Annulation immédiate	Nécessaire pour identifier les points de terminaison appropriés pour la transmission des balises. Comprend l'identifiant de session à des fins de corrélation.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	dtSa	0	Annulation immédiate	Utilisé pour mesurer la performance et améliorer les services.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	dtSa	0	Annulation immédiate	Utilisé pour mesurer la performance et améliorer les services.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	JwtAuthTokenV2	0	24 heures	Jeton d'authentification pour des sessions sécurisées	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://www.msccruisesusa.com">www.msccruisesusa.com</a>	JwtAuthTokenV2	0	24 heures	Jeton d'authentification pour des sessions sécurisées	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	modernizr	0	Annulation immédiate	Utilisé par MSC Croisières pour détecter les fonctionnalités du navigateur et garantir la compatibilité.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	rxvisitid	0	Annulation immédiate	Utilisé pour gérer la session de l'utilisateur et l'état d'authentification.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	rxVisitor	0	Annulation immédiate	Témoins de suivi des visiteurs Dynatrace	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	rxVisitor	0	Annulation immédiate	Témoins de suivi des visiteurs Dynatrace	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	rxvt	0	Annulation immédiate	Utilisé pour mesurer la performance et améliorer les services.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	rxvt	0	Annulation immédiate	Utilisé pour mesurer la performance et améliorer les services.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	s2sdl-buffered-events	0	Annulation immédiate	Témoin fonctionnel utilisé pour améliorer la fiabilité des systèmes de suivi	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	s2sdl-buffered-events	0	Annulation immédiate	Témoin fonctionnel utilisé pour améliorer la	Témoins et données strictement nécessaires au bon	Strictement nécessaire

				fiabilité des systèmes de suivi	fonctionnement du site Web	
<a href="http://www.msccruises.ca">www.msccruises.ca</a>	shell#lang	0	Annulation immédiate	Témoin fonctionnel permettant de stocker la langue choisie par l'utilisateur	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	test	0	Annulation immédiate	Utilisé pour vérifier si le navigateur de l'utilisateur prend en charge les témoins.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire
<a href="http://msccruises.ca">msccruises.ca</a>	tkn	0	Annulation immédiate	Témoin fonctionnel permettant de mettre en cache un jeton d'accès pour utiliser les services Web.	Témoins et données strictement nécessaires au bon fonctionnement du site Web	Strictement nécessaire

### Liens vers d'autres sites Web

Nous pouvons fournir des liens vers des ressources ou sites Web tiers, ou des informations de tiers faisant référence à des ressources ou à des sites Web tiers ou renvoyant vers ceux-ci. MSC Croisières n'a aucun contrôle sur ces ressources et sites Web tiers, et vous reconnaissez et acceptez que MSC Croisières ne soit pas responsable du contenu ou des informations qui y figurent. Lorsque vous suivez un tel lien, vous n'êtes plus protégé par notre Politique de confidentialité et nous vous encourageons à lire les énoncés sur la protection des renseignements personnels ou autres avis de non-responsabilité de ces autres parties. MSC Croisières n'est pas responsable des pratiques en matière de sécurité ou de protection de la vie privée ni du contenu de sites Web, de services ou de produits externes. En utilisant le site Web de MSC Croisières pour accéder via un lien à un site Web tiers, vous acceptez et comprenez que MSC Croisières ne sera pas responsable, directement ou indirectement, de pertes ou de dommages causés ou prétendument causés par, ou en relation avec, le fait d'utiliser, ou de vous fier sur, MSC Croisières pour accéder à un site Web tiers via un lien.

### 8. Politiques relatives aux renseignements concernant les enfants

Nos pratiques en matière de protection de la vie privée ainsi que le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels sont conçus pour respecter les lois régissant la collecte, l'utilisation, la divulgation et la conservation des données personnelles des enfants, comme la Children's Online Privacy Protection Act (COPPA) applicable aux résidents des États-Unis. L'âge légal peut varier en fonction de votre lieu de résidence. Dans tous les cas, conformément aux lois en vigueur, nous ne recueillons pas sciemment de renseignements personnels auprès d'enfants sans le consentement vérifiable du parent, sauf si la loi l'autorise. Si vous êtes mineur, veuillez ne pas utiliser ce site Web ou fournir d'informations par le biais de l'une de ses fonctionnalités, ne pas vous inscrire au site Web, ne pas effectuer d'achats par l'entremise du site Web, ne pas utiliser les fonctionnalités interactives ou de commentaires publics de ce site Web, et ne pas nous fournir d'informations vous concernant, y compris votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, votre adresse courriel ou tout pseudonyme ou nom d'utilisateur que vous pourriez utiliser.

### Consentement et contrôle parentaux

Comme indiqué dans le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels, nous recueillons certaines informations concernant les passagers mineurs (« **renseignements concernant les enfants** ») afin de fournir nos croisières et les services connexes. Cependant, à l'exception des images et des enregistrements audio et vidéo, nous ne recueillons pas de données personnelles directement auprès des enfants. Nous recueillons plutôt les



renseignements concernant les enfants lorsque le parent ou le tuteur légal (ci-après dénommé « **parent** ») nous les fournit directement. Par exemple, notre site Web et notre application mobile (« **appli** ») ne s'adressent pas aux enfants et seuls les utilisateurs ayant atteint l'âge de la majorité peuvent utiliser le site Web ou l'appli ou effectuer des réservations.

Nous ne recueillons jamais de renseignements concernant les enfants sans avoir obtenu au préalable le consentement vérifiable du parent. Nous obtenons ce consentement lorsqu'un parent accepte les conditions du présent énoncé sur la protection des renseignements personnels, remplit un formulaire ou une décharge pour l'enfant et/ou nous communique volontairement des renseignements concernant l'enfant, par exemple lors d'un échange avec nos agents du service à la clientèle. Dans la mesure où nous traitons des renseignements concernant les enfants, nous le faisons aux fins décrites dans la demande de consentement et afin de fournir les services demandés.

### **Données recueillies**

Comme indiqué plus haut dans le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels, nous recueillons certaines données concernant les passagers mineurs afin de leur fournir, ainsi qu'à leurs parents, nos croisières et les services connexes, et d'assurer la sécurité à bord de nos navires. Les catégories de données personnelles recueillies comprennent :

- Données d'identité et coordonnées — notamment les coordonnées (nom et âge de l'enfant, ainsi que les coordonnées et les informations de compte des parents) et les pièces d'identité émises par le gouvernement
- Informations relatives à la réservation et au voyage — notamment les informations transactionnelles (attribution de la cabine aux parents ainsi que les informations relatives au club pour les enfants, au club pour les ados, aux activités à bord et aux excursions à terre auxquelles les parents inscrivent leur enfant)
- Données relatives aux croyances religieuses ou philosophiques — notamment, les informations relevant de catégories protégées qui nous sont communiquées par le parent concernant l'enfant, comme les adaptations alimentaires dont l'enfant pourrait avoir besoin
- Photos et enregistrements vidéo et audio — notamment, les images captées par le système de télévision en circuit fermé et les photos sur lesquelles figure l'enfant, ou les photos prises ou fournies par le parent lors de l'enregistrement
- Données biométriques — notamment, les informations biométriques recueillies ou générées lors de l'utilisation de la technologie de reconnaissance faciale par notre photographe tiers afin de garantir que les photos de famille sont transmises à la cabine du parent et associées à son compte
- Données de santé — notamment, les données de santé que le parent nous a expressément communiquées, comme les allergies alimentaires de l'enfant
- Données de géolocalisation — notamment, les données de géolocalisation précises recueillies et partagées avec le parent lorsque celui-ci inscrit son enfant à notre Mini-Club

### **Objectif de la collecte de données**

Les renseignements concernant les enfants sont recueillis et utilisés à des fins d'affaires, plus précisément aux fins d'affaires décrites dans le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels. Notre utilisation des renseignements concernant les enfants se limite à ce qui est nécessaire pour fournir le bien ou le service précis pour lequel les données ont été recueillies. Nous n'utilisons pas les renseignements concernant les enfants à des fins commerciales ni dans le cadre de publicités personnalisées.

### **Divulgarion à des tiers**



Les renseignements concernant les enfants sont communiqués à des tiers, comme indiqué dans le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels. La communication de ces renseignements à des tiers se limite à ce qui est nécessaire aux fins d'affaires pour lesquelles les données ont été recueillies.

## **Droits des parents**

En ce qui concerne leurs enfants, les parents peuvent exercer les mêmes droits que ceux prévus à la section 6 de ce document. Si vous résidez aux États-Unis, veuillez vous reporter à la section 10.1.4 pour connaître les lois précises à ce secteur et connaître quels droits s'appliquent à vous en tant que parent ou tuteur légal de l'enfant.

## **Coordonnées**

Si vous avez des raisons de croire que nous avons recueilli des données personnelles auprès d'un enfant dans le cadre de nos croisières et de nos services sans que le parent ou tuteur légal ait été dûment consulté, veuillez nous en informer en nous contactant par les moyens indiqués dans le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels.

## **9. Mesures pour assurer la sécurité des données**

Nous avons mis en place des mesures de sécurité conformes aux normes sectorielles afin de protéger la vie privée, la sécurité et l'intégrité des données personnelles, y compris les renseignements concernant les enfants qui sont recueillis, stockés et traités. Plus précisément, MSC Croisières a mis en place des mesures de sécurité conçues pour protéger vos renseignements personnels contre la perte, l'utilisation abusive, l'accès non autorisé et la modification. Nous utilisons des mesures physiques, électroniques et administratives pour protéger vos renseignements personnels contre toute perte accidentelle ainsi que contre l'accès, l'utilisation, la modification et la divulgation non autorisés.

Vous êtes responsable de préserver la confidentialité des mots de passe permettant d'accéder à certaines parties de notre site Web. Nous vous demandons de ne partager votre mot de passe avec personne. Malheureusement, la transmission d'informations via l'Internet n'est pas totalement sûre. Bien que nous fassions tout notre possible pour protéger vos renseignements personnels, nous ne pouvons garantir la sécurité des renseignements personnels que vous transmettez à notre site Web. Toute transmission de renseignements personnels se fait à vos propres risques. Nous ne sommes pas responsables du contournement des paramètres de confidentialité ou des mesures de sécurité mis en place sur le site Web.

## **10. Divulgations propres à chaque région**

### **10.1. Exigences additionnelles en matière de divulgation applicables aux résidents des États-Unis**

#### **10.1.1. Incitatifs financiers**

Nous pouvons proposer des incitatifs liés à la collecte, à la conservation ou au partage de données personnelles qui peuvent être considérés comme un « incitatif financier » ou une « différence de prix ou de service ». Par exemple, nous pouvons vous offrir un coupon ou un code promotionnel en échange de votre inscription à nos courriels ou textos de marketing. Les avantages liés à l'adhésion à notre programme de fidélité peuvent aussi être considérés comme un incitatif financier au regard de certaines lois sur la protection de la vie privée. Si vous acceptez une telle offre conformément aux conditions décrites au moment de l'inscription, nous pouvons recueillir des informations



comme vos coordonnées, des informations transactionnelles et des inférences, votre activité sur Internet ou sur d'autres réseaux, ainsi que des informations sur votre appareil.

La participation à l'un de nos programmes d'incitatif financier est toujours optionnelle et vous pouvez choisir de ne pas participer (en vous désabonnant des courriels ou en fermant votre compte du programme de fidélité, par exemple). Si vous le faites, vous renoncerez à tout incitatif financier supplémentaire offert par ces programmes.

Toute différence de prix ou de tarif, comme un rabais, sera directement liée à la valeur des données. Nous estimons la valeur des données en comparant le temps et les coûts associés à leur collecte aux dépenses liées à l'octroi de l'incitatif financier. De temps à autre, nous pouvons ajouter des conditions additionnelles applicables à un incitatif financier particulier. Ces dernières vous seront présentées au moment de votre inscription en vue de l'obtention de l'incitatif financier.

### **10.1.2. Vente de données personnelles**

MSC Croisières ne vend pas les données personnelles.

Comme indiqué ci-dessus, MSC Croisières participe à des campagnes publicitaires ciblées ou à des publicités personnalisées, aussi appelées « publicités ciblées par champs d'intérêt » ou « publicités comportementales en ligne », qui peuvent inclure de la publicité multicontextuelle. En vertu de certaines lois sur la protection de la vie privée, les publicités personnalisées peuvent constituer une « vente » ou un « partage » de données personnelles, notamment à des fins d'affaires (pour fournir nos croisières et services connexes, par exemple) et à des fins commerciales (notamment pour le marketing).

Nous pouvons partager et/ou vendre des données personnelles à des tiers, comme des partenaires publicitaires et de marketing (c'est-à-dire des agences de voyages et des clubs de vacances, des médias sociaux) afin de promouvoir nos services et de vous proposer des offres et des possibilités de voyages susceptibles de vous intéresser par le biais de publicités ciblées et d'autres publicités personnalisées.

Pour vous refuser ces pratiques, veuillez consulter la section ci-dessus concernant le désabonnement ou visiter notre page « Ne pas vendre ni partager mes renseignements personnels ».

### **10.1.3. Suivi et contrôles de la confidentialité**

Notre site Web ne prend actuellement pas en charge les requêtes « Do Not Track » (DNT), c'est-à-dire ne pas suivre. La fonctionnalité DNT, lorsqu'elle est activée, envoie un signal aux sites Web pour leur demander de ne pas suivre votre navigation.

« GPC » est l'abréviation de « Global Privacy Control », soit les paramètres de contrôle de la confidentialité de votre navigateur ou de votre extension. Notre site Web reconnaît les signaux GPC. Cela signifie que si la fonction GPC est activée dans votre navigateur, notre site Web reconnaîtra automatiquement votre signal GPC et vous exclura de la vente de vos renseignements personnels, le cas échéant. Pour plus d'informations sur le GPC, veuillez cliquer ici : <https://globalprivacycontrol.org/>.

### **10.1.4. Droits propres à chaque région**



Outre les droits en matière de protection de la vie privée énoncés à la section 6 du présent énoncé sur la protection des renseignements personnels, si vous résidez dans l'un des États suivants aux États-Unis, les droits correspondants en matière de protection de la vie privée s'appliquent à vous.

### **Pour les résidents de la Californie**

Le « droit d'accès » comprend le droit de demander les éléments suivants :

- Les données personnelles que nous avons recueillies, utilisées, divulguées et « vendues » vous concernant, y compris les catégories de données personnelles
- Les catégories de sources à partir desquelles les données personnelles sont recueillies
- Les fins d'affaires ou commerciales pour la collecte, la vente ou le partage des données personnelles
- Les catégories de tiers auxquels les données personnelles ont été divulguées
- Les données personnelles précises que nous avons recueillies à votre sujet

Veillez noter que nous ne sommes tenus de donner suite aux demandes relatives au « droit d'accès » que 2 fois par période de 12 mois.

Le « droit de rectification » comprend le droit de corriger les inexactitudes, compte tenu de la nature des données personnelles et des fins pour lesquelles elles sont traitées.

Le « droit à l'effacement » n'est pas absolu et nous conserverons, dans certains cas, des données personnelles conformément aux lois applicables afin d'assurer des fonctionnalités essentielles, comme le maintien de votre abonnement.

Vous pouvez aussi désigner un mandataire autorisé pour soumettre en votre nom une demande relative à vos droits en matière de protection de la vie privée.

En outre, les lois de la Californie nous obligent à préciser, pour la période de 12 mois précédant la date du présent énoncé sur la protection des renseignements personnels, quelles informations vous concernant nous avons pu « vendre » ou « partager ». Au cours de la période de 12 mois précédant la date du présent énoncé sur la protection des renseignements personnels, nous n'avons vendu ou partagé des données personnelles concernant nos clients que dans les cas expressément décrits dans le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels.

La loi Shine the Light vous autorise à nous demander et à obtenir, une fois par année civile, des informations concernant vos données personnelles partagées avec des tiers à leurs fins de marketing direct, y compris les catégories d'informations ainsi que le nom et l'adresse des entreprises avec lesquelles nous avons partagé ces informations. Pour demander ces informations ou pour toute autre question concernant nos pratiques en matière de protection de la vie privée et notre conformité aux lois californiennes, veuillez nous contacter comme indiqué à la section 1 de ce document.

### **Pour les résidents de la Virginie, du Colorado, du Connecticut et de l'Utah**

Le « droit d'accès » signifie que vous avez le droit de vérifier si nous traitons vos données personnelles et d'y accéder.

Veillez noter que nous ne sommes tenus de donner suite aux demandes relatives au « droit d'accès » que 2 fois par période de 12 mois.



Le « droit de rectification » comprend le droit de corriger les inexactitudes, compte tenu de la nature des données personnelles et des fins pour lesquelles elles sont traitées.

Le « droit à l'effacement » n'est pas absolu et nous conserverons, dans certains cas, des données personnelles conformément aux lois applicables afin d'assurer des fonctionnalités essentielles, comme le maintien de votre abonnement.

Vous avez le droit de vous opposer au traitement de vos données personnelles à des fins de publicité personnalisée, de vente de données personnelles et/ou de profilage dans le cadre de décisions ayant des conséquences juridiques ou des conséquences tout aussi importantes pour vous. Veuillez consulter notre page « Ne pas vendre ni partager mes renseignements personnels » pour savoir comment vous prévaloir de ce droit.

Veillez noter que nous ne traitons pas vos données personnelles en utilisant des méthodes d'apprentissage automatique et/ou de profilage d'une manière qui aurait des conséquences juridiques ou des conséquences tout aussi importantes pour vous.

Si nous rejetons votre demande relative à la protection de la vie privée, vous avez le droit de faire appel de notre décision. Pour faire appel d'une décision que nous avons prise concernant votre demande, vous pouvez nous contacter en suivant les instructions ci-dessous. Nous répondrons aux appels dans un délai de 45 jours.

Vous pouvez aussi désigner un mandataire autorisé pour soumettre en votre nom une demande relative à vos droits en matière de confidentialité.

## **10.2. Exigences additionnelles en matière de divulgation applicables aux résidents canadiens**

Si vous résidez au Canada, veuillez noter que le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels tient aussi compte des exigences canadiennes, le cas échéant. Les pratiques de MSC Croisières (Canada) ltée en matière de protection de la vie privée sont conformes à la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (Canada), à la Personal Information Protection Act (Colombie-Britannique), à la Personal Information Protection Act (Alberta), à la Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé (Québec) et à toute loi qui leur succéderait, selon le cas.

## **10.3. Exigences additionnelles en matière de divulgation applicables aux résidents australiens**

### **10.3.1. Transfert de données personnelles à l'extérieur de l'Australie**

Nous pouvons divulguer des renseignements personnels concernant des résidents australiens à des entreprises faisant partie du groupe de sociétés de MSC Croisières ou à d'autres organismes tiers de confiance, dont certains sont situés à l'extérieur de l'Australie, notamment en Suisse, en Italie et au Royaume-Uni. Pour obtenir plus d'informations concernant les principales catégories et l'emplacement des destinataires avec lesquels vos données personnelles pourraient être partagées, parmi lesquels figurent des entreprises du groupe, des partenaires commerciaux et des autorités portuaires, veuillez consulter la section 5 du présent énoncé sur la protection des renseignements personnels.

### **10.3.2. Préoccupations ou plaintes liées à la protection de la vie privée**

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant vos renseignements personnels ou le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels, ou si vous souhaitez déposer une plainte relative à la protection de



la vie privée ou aux données personnelles, veuillez contacter notre délégué à la protection des données personnelles (DPDP) pour obtenir de l'aide (ses coordonnées sont fournies à la section 1 du présent énoncé sur la protection des renseignements personnels). Nous traiterons votre plainte de manière confidentielle, mènerons une enquête et nous efforcerons de vous contacter et de trouver une solution dans un délai raisonnable ou dans le délai prévu par la Privacy Act 1988 (Cth). Si nous ne parvenons pas à résoudre de manière satisfaisante vos préoccupations ou votre plainte, vous pouvez contacter l'Office of the Australian Information Commissioner (OAIC) au <https://www.oaic.gov.au/>.

## **11. Modifications à cet énoncé sur la protection des renseignements personnels**

En tout temps, nous nous réservons le droit de mettre à jour le présent énoncé sur la protection des renseignements personnels, de le modifier et d'y ajouter ou de supprimer des parties. Dans un tel cas, nous publierons sur cette page l'énoncé sur la protection des renseignements personnels actualisé. La date de la « Dernière mise à jour » sera aussi modifiée ci-dessous et une bannière sera affichée sur le site Web pour attirer votre attention sur le fait que des modifications ont été apportées.

Chaque version de l'énoncé sur la protection des renseignements personnels entre en vigueur dès sa publication sur le site Web. Les modifications importantes apportées au traitement de vos données personnelles nécessiteront votre accord, conformément aux lois applicables.

Vous êtes responsable de consulter de temps à autre ce document afin de vous assurer que vous disposez de la version la plus récente. Si vous souhaitez obtenir une version antérieure de l'énoncé sur la protection des renseignements personnels, veuillez nous contacter en utilisant les coordonnées indiquées à la section 1 du présent énoncé.

## **12. Nous contacter**

MSC Croisières est déterminée à garantir en tout temps le respect de votre vie privée et à veiller à ce que le traitement des données personnelles mis en place soit conforme aux lois applicables en matière de protection des données. Si vous avez des doutes ou des questions concernant le traitement des données que nous effectuons, veuillez nous contacter en utilisant les coordonnées indiquées à la section 1 du présent énoncé.

Dernière mise à jour : 7 juillet 2025